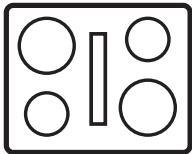




# Electrolux



[electrolux.com/register](http://electrolux.com/register)



HR Upute za uporabu | Ploča za kuhanje

2

SK Návod na používanie | Varný panel

29

KCC84450CZ



# Dobro došli u Electrolux! Hvala vam što ste odabrali naš uređaj.



Dobit ćete savjete o korištenju, rješavanju problema, brošure i informacije o servisu i popravcima:  
[www.electrolux.com/support](http://www.electrolux.com/support)

Zadržava se pravo na izmjene.

## SADRŽAJ

1. INFORMACIJE O SIGURNOSTI.....	2
2. SIGURNOSNE UPUTE.....	5
3. POSTAVLJANJE.....	7
4. OPIS PROIZVODA.....	10
5. PRIJE PRVE UPORABE.....	12
6. SVAKODNEVNA UPORABA.....	12
7. DODATNE FUNKCIJE.....	17
8. SAVJETI.....	18
9. ODRŽAVANJE I ČIŠĆENJE.....	21
10. OTKLANJANJE POTEŠKOĆA.....	23
11. TEHNIČKI PODACI.....	26
12. ENERGETSKA UČINKOVITOST.....	26
13. BRIGA ZA OKOLIŠ.....	28

## 1. INFORMACIJE O SIGURNOSTI

Prije postavljanja i korištenja uređaja, pažljivo pročitajte isporučene upute. Proizvođač nije odgovoran za bilo kakvu ozljedu ili oštećenje koji su rezultat neispravnog postavljanja ili korištenja. Upute uvijek držite na sigurnom i pristupačnom mjestu za buduću upotrebu.

### 1.1 Sigurnost djece i osjetljivih osoba

- Ovaj uređaj mogu koristiti djeca u dobi od 8 godina i starija te osobe smanjenih tjelesnih, osjetilnih ili mentalnih mogućnosti ili osobe koje ne raspolažu iskustvom ili znanjem ako su pod nadzorom osobe odgovorne za njihovu sigurnost i rade po uputama koje se odnose na sigurno korištenje uređaja te razumiju uključene opasnosti. Djeca mlađa od 8 godina i osobe s vrlo teškim i složenim invaliditetom moraju se držati podalje od uređaja, osim ako su pod stalnim nadzorom.

- Djeca bi trebala biti pod nadzorom kako bi se osiguralo da se ne igraju s uređajem.
- Ambalažu držite podalje od djece i zbrinite je na odgovarajući način.
- UPOZORENJE: Uređaj i njegovi dostupni dijelovi zagrijavaju se tijekom uporabe. Djecu i kućne ljubimce držite podalje od uređaja tijekom uporabe i tijekom hlađenja.
- Ako uređaj ima funkciju roditeljske zaštite, mora se aktivirati.
- Bez nadzora djeca ne smiju obavljati čišćenje uređaja i korisničko održavanje.

## 1.2 Opća sigurnost

- Ovaj uređaj namijenjen je isključivo za kuhanje.
- Ovaj je uređaj namijenjen za uporabu u kućanstvu i ostalim smještajnim jedinicama u zatvorenom prostoru.
- Ovaj uređaj može se koristiti u uredima, hotelskim sobama, sobama za goste s doručkom, seoskim kućama za goste i drugim sličnim smještajem u kojima takva uporaba ne prelazi (prosječnu) razinu uporabe u domaćinstvu.
- UPOZORENJE: Uređaj i njegovi dostupni dijelovi zagrijavaju se tijekom uporabe. Pripazite i nemojte dirati grijace.
- UPOZORENJE: Kuhanje na ploči za kuhanje bez nadzora uz upotrebu masnoće ili ulja može biti opasno i može dovesti do požara.
- Dim je pokazatelj pregrijavanja. Nikada nemojte koristiti vodu za gašenje požara kod kuhanja. Isključite uređaj i pokrijte plamen, npr. protupožarnim prekrivačem ili poklopcem.
- UPOZORENJE: Uređaj se ne smije napajati preko vanjskog sklopnog uređaja, kao što je tajmer, ili biti spojen na krug koji komunalna služba redovito uključuje i isključuje.

- OPREZ: Postupak pripreme mora biti pod nadzorom Kratkoročni postupak kuhanja mora se kontinuirano nadzirati.
- UPOZORENJE: Opasnost od požara: Ne spremajte predmete na površine za kuhanje.
- Metalni predmeti kao što su noževi, vilice, žlice i poklopci ne smiju se stavljati na površinu ploče za kuhanje jer se mogu zagrijati.
- Ne upotrebljavajte uređaj prije postavljanja u ugradbeni ormarić.
- Za čišćenje uređaja ne koristite uređaj za parno čišćenje.
- Nakon upotrebe isključite element ploče za kuhanje uz pomoć njegove kontrole i ne oslanjajte se na detektor posude.
- Ako je staklokeramička / staklena površina napuknuta, isključite uređaj i iskopčajte ga iz napajanja. U slučaju da je uređaj spojen na električnu mrežu izravno pomoću razvodne kutije, uklonite osigurač i odspojite uređaj iz napajanja. U svakom slučaju obratite se ovlaštenom servisnom centru.
- Provjerite imate li dobru ventilaciju u prostoriji gdje je uređaj postavljen kako biste izbjegli povratni protok plinova u prostoriju iz uređaja u kojima izgaraju druga goriva, uključujući otvoreni plamen.
- Uvjerite se da ventilacijski otvori nisu blokirani i da se zrak koji sakuplja uređaj ne dovodi u kanal za ispuštanje dima i pare iz drugih uređaja (sustavi centralnog grijanja, termosifoni, grijači vode itd.).
- Kada uređaj radi s drugim uređajima, maksimalni vakuum koji se stvara u prostoriji ne smije prelaziti 0,04 mbara.
- Čistite filtre za napu i uklonite naslage masnoće s uređaja kako biste sprječili opasnost od požara.
- Ako je kabel napajanja oštećen, mora ga zamijeniti proizvođač, ovlašteni servis ili slične kvalificirane osobe kako bi se izbjegla opasnost.

- Ako je uređaj priključen izravno na električnu mrežu, električna instalacija mora biti opremljena izolacijskim uređajem koji omogućuje isključivanje uređaja iz struje na svim polovima. Potpuna isključenost mora udovoljavati uvjetima navedenim u prenaponskoj kategoriji III. Sredstva za odspajanje moraju biti ugrađena u fiksno ožičenje u skladu s pravilima ožičenja.
- **UPOZORENJE:** Koristite samo štitnike ploče za kuhanje koje je dizajnirao proizvođač uređaja za kuhanje ili koje je proizvođač uređaja naznačio u uputama za uporabu kao prikladne ili štitnike ploče za kuhanje ugrađene u uređaj. Uporaba neodgovarajućih štitnika može uzrokovati ozljede.

## 2. SIGURNOSNE UPUTE

### 2.1 Instalacija



#### **UPOZORENJE!**

Samo kvalificirana osoba smije instalirati ovaj uređaj.



#### **UPOZORENJE!**

Opasnost od ozljeda ili oštećenja uređaja.

- Odstranite svu ambalažu.
- Ne postavljajte i ne koristite oštećeni uređaj.
- Slijedite upute za postavljanje isporučene s uređajem.
- Održavajte minimalnu udaljenost od drugih uređaja i kuhinjskih elemenata.
- Prilikom pomicanja uređaja uvijek budite pažljivi jer je uređaj težak. Uvijek nosite zaštitne rukavice i zatvorenu obuću.
- Izrezane površine zabrtvite sredstvom za brtvljenje kako biste spriječili bubreњe uzrokovano vlagom.
- Donji dio uređaja zaštite od pare i vlage.
- Uredaj ne postavljajte u blizini vrata ili ispod prozora. Na taj se način sprječava pad vrućeg posuđa s uređaja kada se vrata ili prozor otvore.
- Ne instalirajte ispuh zraka u zidni otvor, osim ako otvor nije namijenjen za ovu svrhu.

- Za instalaciju bez kanala, otvor ventilatora mora se postaviti izravno na zid ili se mora odvojiti dodatnim zidnim ormarićem i tako spriječiti pristup krakovima ventilatora.
- Svaki uređaj na dnu ima ventilatore za hlađenje.
- Ako je uređaj postavljen iznad ladice:
  - Ne pohranjujte male komade ili listove papira koji bi se mogli uvući, jer mogu oštetiti ventilatore za hlađenje ili oštetiti rashladni sustav.
  - Osigurajte udaljenost od najmanje 2 cm između dna uređaja i dijelova pohranjenih u ladici.
- Uklonite sve razdvajajuće ploče u ormariću ispod uređaja.

### 2.2 Električni priključak



#### **UPOZORENJE!**

Rizik od požara i strujnog udara.

- Električni priključak mora izvesti kvalificirani električar u skladu sa shemom priključivanje ili knjižicom s uputama za instalaciju.
- U slučaju instalacije ispuha te ako postoji dodatna oprema ili je ona obavezna (zidni ventil, prekidač za otvaranje/zatvaranje prozora i/ili otvarač prozora) električno priključivanje treba obaviti kvalificirani električar u skladu sa shemom

prikључivanja ili knjižicom s uputama za instalaciju.

- Uređaj mora biti uzemljen.
- Prije obavljanja svih zahvata provjerite je li uređaj isključen iz električne mreže.
- Provjerite jesu li parametri na natpisnoj pločici kompatibilni s električnim vrijednostima mrežnog napajanja.
- Provjerite je li uređaj pravilno postavljen. Labavi i neispravni spojevi kabela napajanja ili utikača (ako postoji) mogu prouzročiti zagrijavanje priključka.
- Koristite ispravan kabel za električnu mrežu.
- Ne dopustite da se kabel električne mreže zapetlja.
- Provjerite je li instalirana zaštita od udara.
- Osigurajte kabel sa stezaljkom za rasterećenje.
- Pazite da kabel napajanja ili utikač (ako postoji) ne dodiruju vrući uređaj ili vruće posuđe kada priključujete uređaj u bliznju utičnicu.
- Ne koristite adapttere s više utičnica i produžne kabele.
- Pripazite da ne oštetite utikač (ako postoji) ili naponski kabel. Za zamjenu kabela napajanja kontaktirajte ovlašteni servis ili električara.
- Zaštita od strujnog udara dijelova pod naponom i izoliranih dijelova mora biti pricvršćena na takav način da se ne može ukloniti bez alata.
- Utikač kabela napajanja uključite u utičnicu tek po završetku postavljanja. Provjerite postoji li nakon montaže pristup utikaču.
- Ako je utičnica labava, nemojte priključivati utikač.
- Ne povlačite kabel napajanja kako biste izvukli utikač iz utičnice. Uvijek uhvatite i povucite utikač.
- Koristite samo odgovarajuće izolacijske uređaje: automatske sklopke, osigurače (osigurače na uvrtanje izvaditi iz ležišta), sklopke i releje zemnog spoja.
- Električna instalacija mora imati izolacijski uređaj koji vam omogućuje isključivanje uređaja iz električne mreže na svim polovima. Izolacijski uređaj mora imati kontakte s otvorom minimalne širine 3 mm.

## 2.3 Primjena

### ⚠️ UPOZORENJE!

Opasnost od ozljeda, opeklina, električnog udara.

- Ne mijenjajte specifikacije ovog uređaja.
- Prije prve uporabe uklonite ambalažu, naljepnice i zaštitne folije (ako postoje).
- Pazite da se ventilacijski otvori nisu blokirani. Ventilaciju mora povremeno provjeravati kvalificirana osoba.
- Ne ostavljajte uređaj bez nadzora tijekom rada.
- Nakon svake uporabe zonu kuhanja postavite na "isključeno".
- Ne stavljajte pribor za jelo ili poklopce posuda na zone kuhanja. Mogu postati vrući.
- Ne rukujte uređajem mokrim rukama ili ako ima kontakt s vodom.
- Ne koristite uređaj kao radnu površinu ili kao površinu za odlaganje.
- Ako je površina uređaja napukla, odmah iskopčajte uređaj iz napajanja. To će sprječiti strujni udar.
- Dok uređaj radi korisnici s ugrađenim elektrostimulatorom srca moraju biti udaljeni najmanje 30 cm od inducijskih zona kuhanja.
- Kad hranu stavite u vruće ulje, može doći do prskanja.
- Nikada nemojte upotrebljavati otvoreni plamen dok radi integrirana napa.
- Ne koristite aluminiju foliju ili druge materijale između površine za kuhanje i posuđa, osim ako nije drugačije navedeno od strane proizvođača uređaja.
- Koristite samo dodatke koje je preporučio proizvođač ovog uređaja.

### ⚠️ UPOZORENJE!

Opasnost od požara i eksplozije.

- Zagrijavanjem masti i ulja mogu se oslobođiti zapaljive pare. Plamen ili zagrijane predmete držite podalje od masti i ulja kada kuhate s njima.
- Pare koje oslobađa jako vruće ulje mogu izazvati zapaljenje ulja.
- Korišteno ulje, koje može sadržavati ostatke hrane, može izazvati paljenje na

- nižoj temperaturi od ulja koje se koristi prvi put.
- Ne stavljajte zapaljive proizvode ili mokre predmete sa zapaljivim proizvodima u uređaj, blizu uređaja ili na uređaj.

#### **UPOZORENJE!**

Opasnost od oštećenja uređaja.

- Ne držite vruće posuđe na upravljačkoj ploči.
- Ne stavljajte vrući poklopac na staklenu površinu ploče za kuhanje.
- Ne dopustite da posuđe tijekom kuhanja ostane suho.
- Pazite da predmeti ili posuđe ne padnu na uređaj. Površina se može oštetiti.
- Ne aktivirajte zone za kuhanje s praznim posuđem ili bez posuđa na njima.
- Nikada ne uklanjajte rešetku ili filter nape tijekom rada integrirane nape ili uređaja.
- Nikada ne koristite integriranu napu bez filtra za napu.
- Ne prekrivajte ulaz integrirane nape kuhinjskim posuđem.
- Ne otvarajte donji poklopac tijekom rada integrirane nape ili uređaja.
- Kako biste izbjegli opasnost od zaglavljivanja, ne stavljajte male ili lagane predmete blizu integrirane nape.
- Posuđe od lijevanog željeza ili s oštećenim dnhom može ogrebati staklo / staklokeramiku. Uvijek podignite ove predmete kad ih morate premjestiti na površinu za kuhanje.

## 2.4 Održavanje i čišćenje

- Uredaj redovito očistite kako biste sprječili propadanje materijala površine.

## 3. POSTAVLJANJE

#### **UPOZORENJE!**

Pogledajte poglavljia sa sigurnosnim uputama.

### 3.1 Prije postavljanja

Prije postavljanja ploče za kuhanje, zapišite podatke s natpisne pločice. Natpisna pločica nalazi se na dnu ploče za kuhanje.

- Prije čišćenja isključite uređaj i ostavite ga da se ohladi.
- Za čišćenje uređaja nemojte koristiti raspršivač vode i paru.
- Očistite uređaj vlažnom mekom krpom. Koristite samo neutralne deterdžente. Nemojte koristiti abrazivna sredstva, abrazivne jastučice za čišćenje, otapala ili metalne predmete, osim ako nije drugačije navedeno.

## 2.5 Servis

- Za popravak uređaja obratite se ovlaštenom servisnom centru. Koristite samo originalne rezervne dijelove.
- Što se tiče žarulje(a) unutar ovog proizvoda i rezervnih žarulja koje se prodaju zasebno: Ove žarulje namijenjene su da izdrže ekstremne fizičke uvjete u kućanskim uređajima, poput temperature, vibracija, vlage ili namijenjene su signalizaciji informacija o radnom stanju uređaja. Nisu namijenjene za druge primjene i nisu pogodne za osvjetljenje u kućanstvu.

## 2.6 Zbrinjavanje

#### **UPOZORENJE!**

Opasnost od ozljeda ili gušenja.

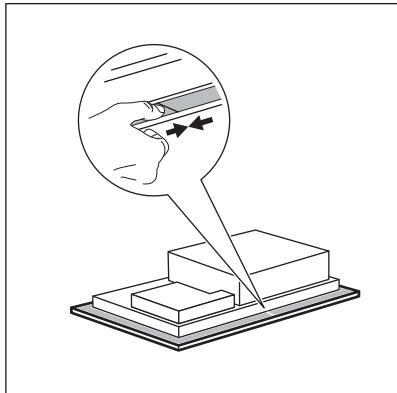
- Obratite se općinskim vlastima za informacije o načinu zbrinjavanja uređaja.
- Iskopčajte uređaj iz napajanja.
- Odrežite kabel napajanja blizu uređaja i odložite ga.

Serijski broj .....

## 3.2 Ugradne ploče za kuhanje

Ugradne ploče za kuhanje smijete koristiti jedino nakon uklapanja u odgovarajuće, normirane ormare za ugradnju i radne ploče.

### 3.3 Pričvršćivanje brtve



#### Instalacija na vrhu

1. Očistite radnu ploču oko rezanog područja.
2. Postavite isporučenu 2x6 mm brtvenu traku oko donjeg ruba ploče za kuhanje, uz vanjski rub. Ne rastežite je. Pazite da krajevi brtvene trake budu na sredini jedne strane ploče za kuhanje.
3. Kad režete brtvenu traku na potrebnu dužinu dodajte nekoliko milimetara.
4. Spojite dva kraja brtvene trake.

#### INTEGRIRANA INSTALACIJA

1. Očistite žlebove u radnoj ploči.
2. Odrežite isporučenu 3x10 mm brtvenu traku na četiri trake. Trake moraju biti jednakе duljine као и žlebovi.
3. Krajeve traka odrežite под kutom 45°. Trebale bi točno pristajati u kuteve žlebova.
4. Stavite trake na žlebove. Ne rastežite trake. Ne lijepite krajeve traka jedan preko drugog.

Nakon što sastavite ploču za kuhanje, silikonom zabrtvite preostali razmak između staklokeramike i radne ploče. Uvjerite se da silikon ne dolazi ispod staklokeramike.

### 3.4 Montaža

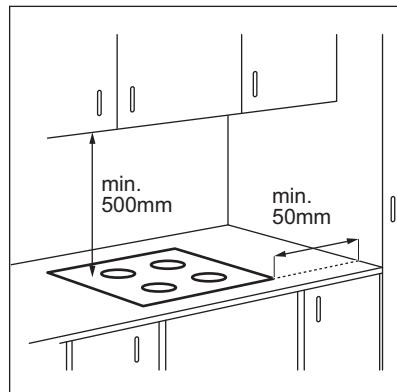
Za detaljne informacije o sastavljanju ploče za kuhanje pogledajte knjižicu s uputama.

Slijedite shemu povezivanja ploče za kuhanje i shemu povezivanja prekidača za prozor prikazan u knjižici s uputama i/ili najljepnicama ispod ploče za kuhanje.



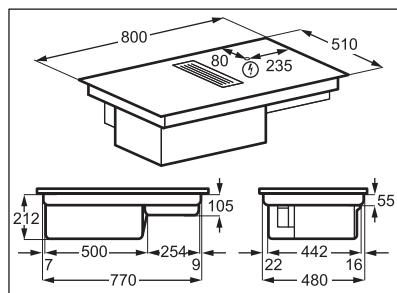
#### Samo za odabrane zemlje

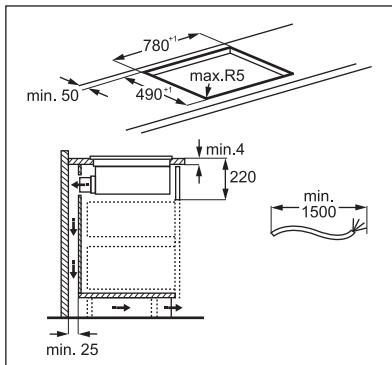
U slučaju instalacije ispuha, može biti potrebna sklopka prozora (savjetujte se s ovlaštenim tehničarom). Morate ga kupiti zasebno, jer nije isporučen s napom. Prekidač za prozor mora instalirati ovlašteni tehničar. Pogledajte knjižicu s uputama.



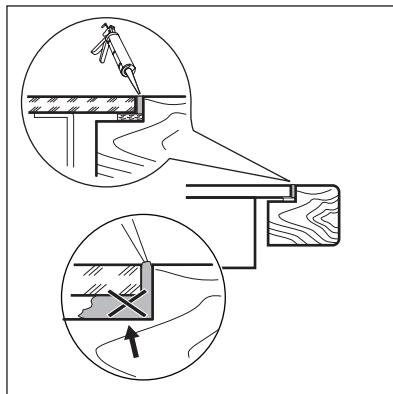
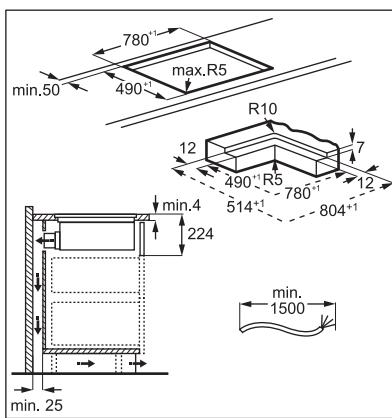
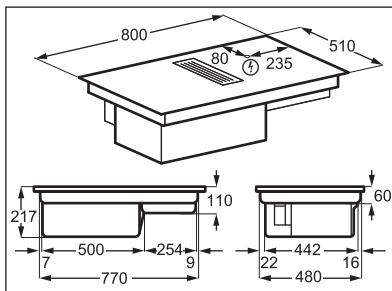
Ako je uređaj postavljen iznad ladice, ventilacija ploče za kuhanje može zagrijati predmete spremljene u ladici tijekom procesa kuhanja.

#### INSTALACIJA NA VRHU





## INTEGRIRANA INSTALACIJA



Pronađite videozapis s uputama "Kako instalirati Electrolux napu" upisivanjem punog naziva navedenog na grafičkom prikazu u nastavku.



[www.youtube.com/electrolux](http://www.youtube.com/electrolux)  
[www.youtube.com/aeg](http://www.youtube.com/aeg)

How to install your Electrolux  
Extractor Hob



## Sklop kućišta filtra

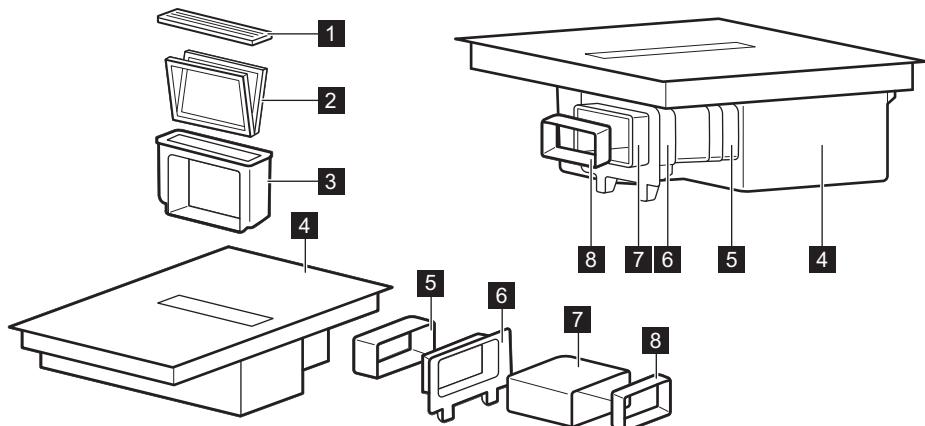
Prije prve uporabe pobrinjite se da se filter umetne u kućište, tako da crne strane budu okrenute prema unutra, a srebrne strane okrenute prema van. Pogledajte poglavlje "Čišćenje filtra nape". Nakon što je kućište filtra sastavljeno, stavite ga u unutrašnjost nape i postavite rešetku na napu.

## 3.5 Priključni kabel

- Ploča za kuhanje isporučuje se s priključnim kabelom.
- Za zamjenu oštećenog kabela napajanja koristite vrstu kabela: H05V2V2-F koji podnosi temperaturu od 90 °C ili više. Kontaktirajte ovlašteni servisni centar. Priključni kabel može zamijeniti samo kvalificirani električar.

## 4. OPIS PROIZVODA

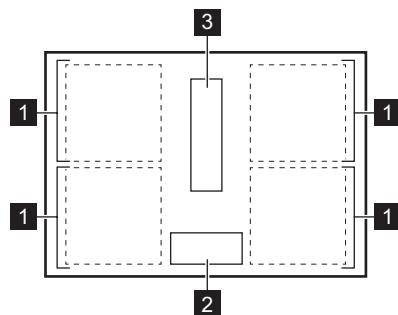
### 4.1 Pregled uređaja



- 1 Rešetka
- 2 Filter
- 3 Kućište filtra
- 4 Ploča za kuhanje
- 5 Priključak

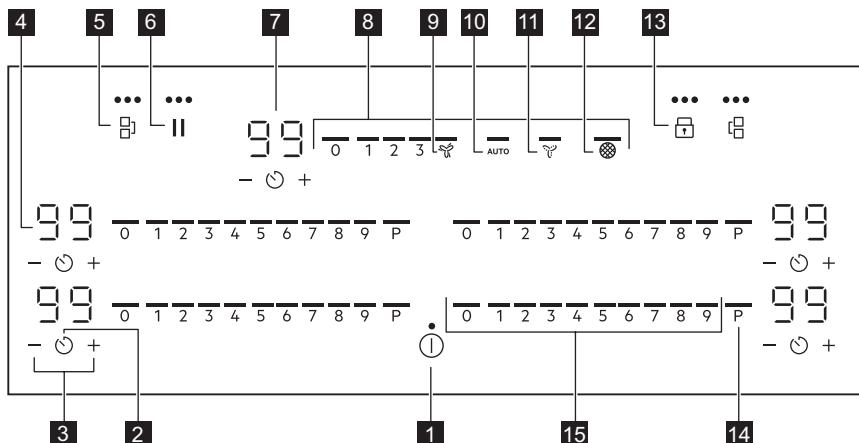
- 6 Postavljanje stražnje stijenke ormarića
- 7 Cijev
- 8 Adapter

### 4.2 Raspored površine za kuhanje



- 1 Indukcijska zona kuhanja
- 2 Upravljačka ploča
- 3 Napa

#### 4.3 Izgled upravljačke ploče



Koristite polja senzora za rukovanje uređajem. Zasloni, indikatori i zvukovi govore koje funkcije rade.

Staklena površina protiv ogrebotina ima jedinstvenu završnu teksturu koja može promijeniti način na koji se simboli i elementi korisničkog sučelja pojavljuju u različitim uvjetima osvjetljenja.

Polje senzora	Funkcija	Opis
1	①	Uključeno / Isključeno Za uključivanje i isključivanje uređaja.
2	⌚	Tajmer Za postavljanje funkcije.
3	+/-	Za povećanje ili smanjenje vremena.
4	-	Zaslon tajmera Za prikaz vremena u minutama.
5	▣	Bridge Za uključivanje i isključivanje funkcije.
6		Pauza Za uključivanje i isključivanje funkcije.
7	-	Zaslon tajmera nape Za prikaz vremena u minutama.
8	-	Upravljačka traka nape Za postavljanje brzine ventilatora.
9	🦋	Boost Za uključivanje i isključivanje funkcije.
10	AUTO	Automatski način rada nape Za uključivanje i isključivanje funkcije.
11	⾵	Breeze Za uključivanje i isključivanje funkcije.

Polje senzora	Funkcija	Opis
12		Indikator filtra nape
13		Blokiranje / Uredaj za zaštitu djece
14		PowerBoost
15	-	Kontrolna traka nape
		Za označavanje i podsjećanje da se filter nape treba obnoviti.
		Za zaključavanje/otključavanje upravljačke ploče.
		Za uključivanje funkcije.
		Za postavljanje stupnja kuhanja.

#### 4.4 Indikatori zaslona

Indikator	Opis
	+ brojka
	Došlo je do kvara.
	OptiHeat Control (3-stupanjski indikator preostale topline): nastavak kuhanja / održavanje topline / zaostala toplina.

### 5. PRIJE PRVE UPORABE

#### UPOZORENJE!

Pogledajte poglavlja sa sigurnosnim uputama.

### 6. SVAKODNEVNA UPORABA

#### UPOZORENJE!

Pogledajte poglavlja sa sigurnosnim uputama.

#### 6.1 Aktiviranje i deaktiviranje

Pritisnite i držite za uključivanje ili isključivanje ploče za kuhanje.

#### 6.2 Detekcija posude

Ova funkcija označava prisutnost posuda na ploči za kuhanje i isključuje zone za kuhanje ako tijekom kuhanja nije otkriveno posude.

Ako posude stavite na zaonu za kuhanje prije nego što odaberete postavku topline, pojavljuje se indikator iznad 0 na upravljačkoj traci.

Ako posuđe uklonite s uključene zone za kuhanje i privremeno ga stavite na stranu, indikatori iznad odgovarajuće kontrolne trake će početi treptati. Ako ne vratite posuđe na uključenu zonu za kuhanje unutar 120 sekundi, zona za kuhanje će se automatski isključiti.

Za nastavak kuhanja, obavezno vratite posuđe na zone za kuhanje unutar naznačenog vremenskog ograničenja.

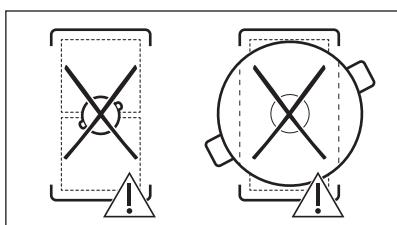
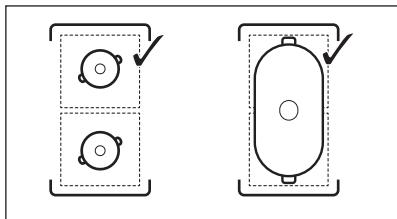
#### 6.3 Korištenje zona kuhanja

Posude stavite na sredinu odabране zone. Indukcijske polja za kuhanje automatski se prilagođavaju dimenzijama dna posuda.

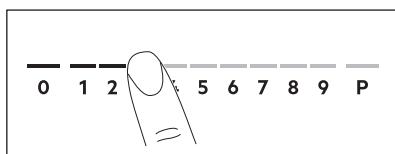


Staklena površina protiv ogrebotina ima jedinstvenu završnu teksturu koja maksimizira otpornost na ogrebotine. Trenje između posuđa i staklene površine može stvoriti buku.

Možete kuhati i tako da veliko posuđe istovremeno postavite na dvije zone kuhanja koristeći funkciju Bridge. Posuđe mora pokrивati središta obje zone ali ne prelaziti oznaku područja. Ako se posuđe nalazi između dva središta, funkcija Bridge se neće uključiti.



## 6.4 Postavka topline



1. Pritisnite željenu postavku grijanja na upravljačkoj traci.

Pokazatelji iznad upravljačke trake pojavljuju se do odabране razine postavke topline.

2. Za isključivanje zone kuhanja pritisnite 0.

## 6.5 PowerBoost

Ta funkcija induksijskim zonama kuhanja stavlja na raspolaganje više snage. Tu

funkciju može se uključiti za induksijske zone kuhanja samo za ograničeno vrijeme. Nakon toga, induksijska zona kuhanja automatski se prebacuje na najviši stupanj zagrijavanja.



Pogledajte poglavlje "Tehnički podaci".

**Za uključivanje funkcije za zonu kuhanja:** dodirnite P.

**Za isključivanje funkcije:** promijenite stupanj kuhanja.

## 6.6 OptiHeat Control (3 korak Indikator preostale topline)

### ⚠ UPOZORENJE!

/  /  Sve dok je indikator vidljiv, postoji opasnost od opekline od preostale topline.

Indukcijske zone kuhanja stvaraju toplinu potrebnu za kuhanje izravno na dnu posuđa. Staklokeramika se zagrijava toplinom posuđa.

Indikator se pojavljuje kad je zona kuhanja vruća. Oni prikazuju razinu preostale topline za zone kuhanja koje trenutno koristite:

- nastavak kuhanja,
- održavanje topline,
- preostala toplina.

Indikator se također može pojavit:

- na susjednim zonama za kuhanje, čak i ako ih ne koristite,
- kad se vruće posuđe postavi na hladnu zonu za kuhanje,
- kad je ploča za kuhanje isključena, ali je zona za kuhanje i dalje vruća.

Indikator nestaje kad se zona za kuhanje ohladi.

## 6.7 Opcije tajmera

### Tajmer odbrojavanja

Ovu funkciju možete koristiti da biste postavili koliko dugo zona kuhanja treba raditi za

jednu sesiju kuhanja. Možete odvojeno postaviti funkciju za napu. Pogledajte poglavlje "Funkcije nape".

Postavite postavku topline za odabranu zonu za kuhanje a zatim postavite funkciju.

1. Pritisnite 00 se pojavljuje na zaslonu tajmera.
2. Pritisnite ili za podešavanje vremena (00 - 99 minuta).
3. Pritisnite za pokretanje tajmera ili pričekajte 3 sekunde. Tajmer počinje odbrojavati.

**Za promjenu vremena:** odaberite zonu kuhanja putem i pritisnite ili .

**Za isključivanje funkcije:** odaberite zonu kuhanja putem i pritisnite . Preostalo vrijeme broji se nazad do 00.

Tajmer završava odbrojavanje, oglašava se zvučni signal i 00 treperi. Zona kuhanja se isključuje. Pritisnite bilo koji simbol za zaustavljanje signala i treperenja.

### Zvučni alarm

Tu funkciju možete koristiti kad je ploča za kuhanje uključena ali zone kuhanja ne rade. Postavka topline prikazuje 00.

1. Pritisnite .
2. Za postavljanje vremena pritisnite ili .

Tajmer završava odbrojavanje, oglašava se zvučni signal i 00 treperi. Pritisnite bilo koji simbol za zaustavljanje signala i treperenja.

**Za isključivanje funkcije:** pritisnite i . Preostalo vrijeme broji se nazad do 00.

## 6.8 Upravljanje snagom

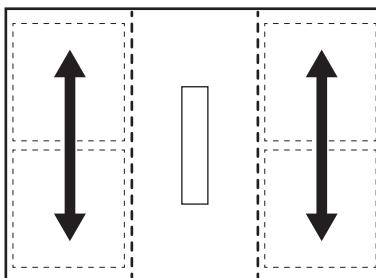
Ako je aktivno više zona, a potrošena snaga premašuje ograničenja napajanja, ova funkcija dijeli raspoloživu snagu između svih zona kuhanja (spojenih na istu fazu). Ploča za kuhanje kontrolira postavke topline kako bi zaštitila osigurače kućne instalacije.

- Zone kuhanja grupirane su u skladu s lokacijom i brojem faza u ploči za kuhanje. Svaka faza ima maksimalno električno opterećenje. Ako ploča za kuhanje

dosegne maksimalno ograničenje raspoložive snage unutar jedne faze, snaga zona kuhanja će se automatski smanjiti.

- Postavka topline prve odabrane zone kuhanja uvijek je prioritet. Preostala snaga podijelit će se između ostalih zona kuhanja redoslijedom odabira.
- Za zone kuhanja sa smanjenom snagom, kontrolna traka treperi i prikazuje maksimalno moguće postavke topline.
- Pričekajte dok zaslon prestane bljeskati ili smanjite jačinu topline odabrane zone kuhanja na kraju. Zone kuhanja nastavit će raditi s postavkom smanjene topline. Ako je potrebno, ručno promijenite postavke topline zona kuhanja.
- Napa je uvijek dostupna kao električno opterećenje.

Pogledajte ilustraciju mogućih kombinacija u kojima se snaga može rasporediti između zona kuhanja.



## 6.9 Funkcije nape

### UPOZORENJE!

Pogledajte poglavlja sa sigurnosnim uputama.

### Uključivanje i isključivanje nape

Napa može raditi uz ploču za kuhanje tijekom kuhanja, kao i dok je ploča za kuhanje isključena.

1. Pritisnite jednu od razina brzine ventilatora (1-3) na upravljačkoj traci nape kako biste uključili napu. Oглаšava se signal i pojavljuje se indikatori iznad upravljačke trake nape.
2. Po potrebi podesite postavku brzine ventilatora pritiskom bilo koje od

- dostupnih razina na upravljačkoj traci nape.
- Za isključivanje nape pritisnite 0 na upravljačkoj traci nape.

Indikatori iznad upravljačke trake nape nestaju.

## AUTO

Funkcija automatski prilagođava razinu brzine ventilatora prema odabranoj razini postavke topoline ploče za kuhanje.

Kad prvi put koristite ploču za kuhanje, funkcija se obično uključuje prema zadanim postavkama.

Možete uključiti funkciju dok je ploča za kuhanje uključena, a nijedna zona kuhanja nije aktivna ili u bilo kojem trenutku tijekom kuhanja.



Ako uključite funkciju dok je ploča za kuhanje uključena, nijedna zona za kuhanje ne radi i nema preostale topoline vidljive na upravljačkoj ploči, funkcija će se sama isključiti nakon nekoliko sekundi.

- Pritisnite i držite ① za uključivanje ploče za kuhanje.

- Pritisnite AUTO za uključivanje funkcije. Oglasava se zvučni signal i pojavljuje se indikator iznad simbola.

- Postavite posuđe na ploču za kuhanje i odaberite razinu postavke topoline. Po potrebi povećajte ili smanjite razinu postavke topoline.

Napa će reagirati na razinu postavke topoline, povećavajući ili smanjujući brzinu ventilatora sukladno tome. Pojavit će se indikatori iznad kontrolne trake nape.

- Pritisnite 0 na upravljačkoj traci ploče za kuhanje za isključivanje zone za kuhanja

ili ① za isključivanje ploče za kuhanje.

Ako se pojavi indikator preostale topoline, AUTO nastaviti će prilagođavati brzinu ventilatora. Ako je preostala topolina niska, Breeze bi također mogao početi raditi.

- Za isključivanje funkcije tijekom kuhanja i prebacivanje na ručni način rada nape, pritisnite AUTO ili bilo koju drugu postavku na kontrolnoj traci nape.

Oglasava se zvučni signal a indikator iznad simbola nestaje.

## Automatski načini rada - razine brzine ventilatora

Način rada nape	Preostala razina topoline (ploča za kuhanje je isključena)	Preostala razina topoline (ploča za kuhanje je uključena)	Vrenje	Prženje
0	□	□	□	
H1	-	-	-	-
H2	-	-	⚡	-
H3	-	⚡	⚡	-
H4	⚡	⚡	1	1



Ako isključite ploču za kuhanje dok je aktivirana funkcija AUTO, funkcija će biti zapamćena za sljedeće kuhanje.

## Tajmer nape

Pomoću funkcije odredite koliko dugo napa treba raditi.

Nije moguće postaviti tajmer nape dok je napa isključena.

- Pritisnite ② pokraj upravljačke trake nape.

- Pritisnite ili za podešavanje vremena (00 - 99 minuta).
- Pritisnite za pokretanje tajmera. Tajmer počinje odbrojavati.
  - Kad tajmer završi odbrojavanje, napa prestaje raditi.
  - Moguće je postaviti tajmer nape dok je opcija AUTO uključena. Ako opcija AUTO isključi napu prije isteka postavljenog vremena, tajmer će se resetirati.
  - Ako tajmer isključi napu prije AUTO, funkcija će se isključiti. Indikatori iznad 0 i AUTO će nestati.
  - U oba slučaja aktivirat će se AUTO sljedeći put kada uključite ploču za kuhanje.

## Boost

Funkcija aktivira ventilator nape na svojoj najvećoj razini brzine.

- Pritisnite za uključivanje funkcije. Oglasa se zvučni signal i pojavljuje se indikator iznad simbola.

- Po potrebi ponovno pritisnite za isključivanje funkcije.

Funkcija može raditi bez prekida najviše 10 minuta. Nakon tog vremena postavka brzine ventilatora automatski se mijenja na 3. Po potrebi možete ponovno uključiti funkciju.

## Breeze

Funkcija postavlja ventilator nape na vrlo malu brzinu. Ventilator počinje raditi s minimalnom razinom buke odmah nakon što se funkcija uključi. Upotrijebite funkciju nakon kuhanja za uklanjanje svih zaostalih mirisa.

### Za uključivanje funkcije kad je ploča za kuhanje isključena:

- Pritisnite . Oglasa se zvučni signal i pojavljuje se indikator iznad simbola. Tajmer postavljen na 60 minuta pojavit će se na zaslonu pored kontrolne trake nape.
- Po potrebi podešite tajmer pomoću ili .

Nakon što tajmer završi odbrojavanje, napa se automatski isključuje.

## Auto Breeze

Funkcija automatski postavlja ventilator nape tako da nakon završetka kuhanja nastavi raditi i isključuje ploču za kuhanje. Ventilator radi na minimalnoj razini brzine maksimalno 20 minuta. Funkcija uklanja sve zaostale mirise nakon kuhanja.

Kad prvi put koristite ploču za kuhanje, funkcija je uključena prema zadanim postavkama.

Kada funkcija radi, pojavljuje se indikator iznad AUTO. Preostalo vrijeme rada vidljivo je na zaslonu tajmera nape. Postavljeno vrijeme nije moguće podešiti. Kada ciklus završi, ventilator se automatski isključuje.

### Za isključivanje funkcije dok je u radu:

Pritisnite AUTO ili 0 na kontrolnoj traci nape. Ventilator nape se isključuje.

### Za potpuno isključivanje funkcije:

- Uđite u izbornik: pritisnite i držite 3 sekunde. Zatim pritisnite i držite .
- Pritisnite na prednjem tajmeru dok se na zaslonu ne pojavi .
- Pritisnite ili na prednjem tajmeru dok se ne pojavi **Isključeno** (--).
- Za izlaz pritisnite .



Preporučuje se da ne onemogućujete funkciju i omogućite joj da neprekidno radi tijekom cijelog trajanja ciklusa.

## 6.10 Struktura izbornika

U tablici je prikazana osnovna struktura izbornika.

### Korisničke postavke

Simbol	Postavka	Moguće opcije
b	Zvuk	Uključeno / Isključeno (--)
H	Način rada nape	1 - 4
dF	Auto Breeze	Uključeno / Isključeno (--)

Simbol	Postavka	Moguće opcije
E	Povijest alarma / pogreške	Popis nedavnih alarma / pogrešaka.

**Za unos korisničkih postavki:** pritisnite i držite ① 3 sekunde. Zatim pritisnite i držite ⓘ. Postavke se pojavljuju na tajmeru lijevih zona kuhanja.

**Kretanje kroz izbornik:** izbornik se sastoji od simbola postavke i vrijednosti. Simbol se pojavljuje na stražnjem tajmeru, a vrijednost se prikazuje na prednjem tajmeru. Za kretanje između postavki pritisnite ⓘ na prednjem tajmeru. Za promjenu vrijednosti postavke pritisnite + ili - na prednjem tajmeru.

**Za izlaz iz izbornika:** pritisnite ①.

### OffSound Control

Zvuke možete uključiti/isključiti odlaskom u Izbornik > Korisničke postavke.



Pogledajte poglavje "Struktura izbornika".

Kad su zvukovi isključeni, još uvijek možete čuti zvuk kad:

- dodirnete ①,
- tajmer istekne,
- pritisnete neaktivan simbol.

## 7. DODATNE FUNKCIJE

### 7.1 Automatsko isključivanje

Funkcija automatski isključuje ploču za kuhanje ako:

- sve zone kuhanja, kao i napa, su isključene,
- ne postavljate nikakve postavke topline ili brzine ventilatora nakon uključivanja ploče za kuhanje,
- prolili ste ili ste stavite nešto na upravljačku ploču duže od 10 sekundi (tava, krpa itd.). Oglasjava se signal i ploča za kuhanje se isključuje. Uklonite predmet ili očistite upravljačku ploču.
- uređaj se previše zagrijava (npr. kad se posuda za kuhanje presuši). Neka se zona kuhanja ohladi prije ponovnog korištenja ploče za kuhanje.
- nemojte isključivati zonu kuhanja ili mijenjati postavku topline. Nakon nekog vremena deaktivirat će se ploča za kuhanje.

Odnos između postavke topline / postavke brzine ventilatora i vremena nakon kojeg se uređaj isključuje:

Postavka topline	Ploča za kuhanje se isključuje nakon
1 - 2	6 sati

Postavka topline	Ploča za kuhanje se isključuje nakon
3 - 4	5 sati
5	4 sata
6 - 9	1,5 sati

Postavka brzine ven-tilatora	Napa se isključuje nakon
Ƞ	10 sati
1 - 3	10 sati

### 7.2 Pauza

Ova funkcija podešava sve aktivne zone kuhanja na najnižu postavku topline. Brzina ventilatora nape smanjuje se na 1. Kada uključite funkciju dok napa radi u automatskom načinu rada, brzina ventilatora nape neće se smanjiti.

Kada funkcija radi, ① i || mogu se koristiti. Svi ostali simboli na upravljačkim pločama su zaključani.

Funkcija ne zaustavlja funkcije tajmera.

1. **Za uključivanje funkcije:** pritisnite || .

Postavka topline je spuštena na 1. Brzina ventilatora nape smanjuje se na 1.

**2. Za isključivanje funkcije:** pritisnite . Pojavljuje se prethodna postavka stupnja kuhanja / brzine ventilatora.

### 7.3 Blokiranje

Upravljačku ploču možete zaključati dok ploča za kuhanje radi. Sprječava nehotičnu promjenu postavke topline / postavke brzine ventilatora.

Najprije postavite postavku topline / postavku brzine ventilatora.

**Za uključivanje funkcije:** pritisnite .

**Za isključivanje funkcije:** pritisnite ponovno .



Funkcija se isključuje kad isključite ploču za kuhanje.

### 7.4 Uredaj za zaštitu djece

Ova funkcija sprječava slučajno uključivanje ploče za kuhanje i nape.

**Za uključivanje funkcije:** pritisnite . Ne postavljajte nikakvu postavku topline / postavku nape. Pritisnite i držite 3 sekunde, dok se ne pojavi indikator iznad simbola. Isključite ploču za kuhanje pomoću .



Funkcija je i dalje aktivna kada isključite ploču za kuhanje. Indikator iznad je uključen.

## 8. SAVJETI



### UPOZORENJE!

Pogledajte poglavljia sa sigurnosnim uputama.

**Za isključivanje funkcije:** pritisnite . Ne postavljajte nikakvu postavku topline / postavku nape. Pritisnite i držite 3 sekunde, dok ne nestane indikator iznad simbola. Isključite ploču za kuhanje pomoću .

**Kuhanje s uključenom funkcijom:** pritisnite , zatim pritisnite na 3 sekunde dok indikator iznad simbola ne nestane. Možete koristiti ploču za kuhanje. Kada isključite ploču za kuhanje pomoću funkcije ponovno radi.

### 7.5 Bridge



Funkcija radi kada posuda pokriva središta dvije zone. Više informacija o pravilnom postavljanju posuđa potražite u poglavju "Korištenje zona kuhanja".

Ova funkcija povezuje dvije zone kuhanja i one djeluju kao jedna.

Najprije postavite postavku kuhanja za jednu od zona kuhanja.

**Za uključivanje funkcije za lijeve / desne zone kuhanja:** dodirnite / . Za postavljanje ili promjenu postavke topline dodirnite jedan od lijevih / desnih upravljačkih senzora.

**Da biste deaktivirali funkciju:** dodirnite / . Zone za kuhanje djeluju neovisno.

### 8.1 Posuđe



Za indukcijska polja za kuhanje snažno elektro-magnetsko polje stvara toplinu u posudu vrlo brzo.

Koristite indukcijska polja za kuhanje s prikladnim posuđem.

- Kako biste sprječili pregrijavanje i poboljšali učinkovitost zona, posuđe mora biti što je moguće deblje i ravnije.
- Osigurajte da je dno posuđa čisto i suho prije postavljanja na površinu ploče.
- Uvijek pazite da ne klizite ili da ne trljate posuđe o rubove i uglove stakla jer to može uzrokovati pucanje ili oštećenje staklene površine.

#### Materijal posuđa

- **točno:** lijevano željezo, čelik, emajlirani čelik, nehrđajući čelik, višeslojno dno (koji je proizvođač označio kao odgovarajuće).
- **netočno:** aluminij, bakar, mesing, staklo, keramika, porculan.

#### Posuđe je pogodno za indukcijsku ploču ako:

- voda brzo ključa u polju postavljenom na najvišu postavku topline.
- magnet reagira na dno posuđa.

#### Dimenzije posuđa

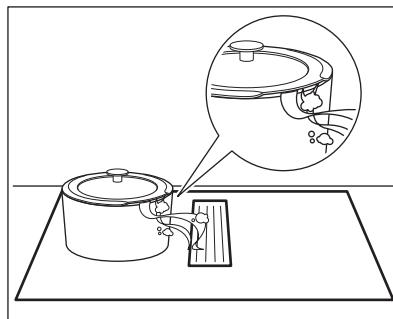
- Indukcijske polja za kuhanje automatski se prilagođavaju dimenzijama dna posuđa. Posuđe stavite na sredinu zone kuhanja.
- Učinkovitost polja za kuhanje povezano je s promjerom posuđa. Za optimalan prijenos topline koristite posuđe čiji je promjer sličan veličini određenog polja kuhanja, ni veće niti manje od preporučenog. Za provjeru preporučenog promjera posuđa pogledajte odjeljak "Tehnički podaci" > "Specifikacije polja kuhanja".
  - Posuđe manjeg promjera prima samo dio snage koju stvara polje kuhanja, što rezultira sporijim zagrijavanjem.
  - Iz sigurnosnih razloga i zbog optimalnih rezultata kuhanja, nemojte koristiti posuđe veće od navedenog u "Specifikacija polja kuhanja". Izbjegavajte držanje posuđa u blizini upravljačke ploče tijekom kuhanja. To može utjecati na rad upravljačke ploče ili slučajno aktivirati funkcije ploče za kuhanje.



Pogledajte odjeljak "Tehnički podaci".

#### Poklopci s ventilacijom za paru

Da biste dodatno optimizirali sesije kuhanja pored nape s posuđem možete koristiti posebne poklopce s ventilacijom za paru. Poklopci su dizajnirani za usmjeravanje pare koja se stvara unutar posude prema napi, umanjujući neželjene mirise od kuhanja i pretjeranu vlagu u kuhinji. Poklopci se mogu kupiti zasebno u nekoliko veličina kako bi odgovarali najčešće korištenim vrstama posuđa. Za više informacija posjetite naše web-njesto.



## 8.2 Buka tijekom rada

#### Ako čujete:

- zvuk pucketanja: posuđe je izrađeno od različitih materijala (struktura „sendviča”).
- zvuk zviždanja: koristite zonu kuhanja s visokim razinama električne snage, a posuđe je izrađeno od različitih materijala (struktura "sendviča").
- zujanje: koristite visoku razinu snage.
- klikanje: događa se električno prebacivanje.
- šištanje, zujanje: ventilator radi.

Zvukovi su uobičajena pojava i ne ukazuju na kvar uređaja.

## 8.3 Öko Timer (Eko Tajmer)

Radi uštede energije, grijač polja kuhanja isključuje se prije oglavljanja tajmera za odbrojavanje. Razlika u vremenu rada ovisi o postavljenom stupnju topline i vremenu kuhanja.

## 8.4 Pojednostavljeni vodič za kuhanje

Povezanost između stupnja kuhanja zone i njezine potrošnje snage nije linearna. Kada povećate stupanj kuhanja, to povećanje nije proporcionalno povećanju potrošnje energije. To znači da zona kuhanja sa srednjim

stupnjem kuhanja troši manje od polovice svoje snage.



Podaci u tablici služe samo kao smjernice.

Postavka topli- ne	Koristi se za:	Vrijeme (min)	Savjeti
1	Održavanje kuhanje hrane toplo.	prema po- trebi	Stavite poklopac na posuđe.
1 - 2	Umak Hollandaise; topljeni: maslac, čokolada, želatina.	5 - 25	Pomiješajte s vremenama na vrijeme.
2	Stvrdnite: pahuljasti omlet, pečena jaja.	10 - 40	Kuhajte poklopljeno.
2 - 3	Kuhanje riže i jela na bazi mlijeka, za- grijavanje gotovih jela.	25 - 50	Dodajte najmanje dvostruko više vode nego riže, jela na mlijeku promiješajte na pola postupka kuhanja.
3 - 4	Dinstano povrće, riba, meso.	20 - 45	Dodajte nekoliko žlica vode. Provjerite količinu vode tijekom procesa.
4 - 5	Krumpiri na pari i drugo povrće.	20 - 60	Dno posude prekrijte s 1-2 cm vode. Provjerite razinu vode tijekom proce- sa. Posudu držite poklopljenom.
4 - 5	Kuhajte veće količine hrane, variva i ju- ha.	60 - 150	Do 3 l tekućine plus sastojci.
6 - 7	Lagano prženje: odresci, teleći cordon-bleu, kotleti, mljeveno meso u tjestetu, kobasice, jetra, zaprška, jaja, palačin-ke, uštupci.	prema po- trebi	Po potrebi okrenite.
7 - 8	Jako prženje, prženi naribani krumpir, kare odresci, odresci.	5 - 15	Po potrebi okrenite.
9	Zakuhanje vodu, skuhajte tjesteninu, zapecite meso (gulaš, pečenje u loncu), ispržite čips.		
P	Zakuhanje velike količine vode. PowerBoost je uključen.		

## 8.5 Pomoć i savjeti za napu

- Rešetka koja pokriva napu izrađena je od aluminija i nehrđajućeg čelika . Na njega možete staviti posude dok napa ne radi. To neće uzrokovati nikakvu štetu.
- Kada je uključen način rada AUTO, ventilator radi malom brzinom na početku

svakog kuhanja. Brzina se postupno povećava. Brzinu ventilatora možete prilagoditi i ručno.

## 9. ODRŽAVANJE I ČIŠĆENJE

### ⚠️ UPOZORENJE!

Pogledajte poglavlja sa sigurnosnim uputama.

### 9.1 Opće informacije

- Očistite ploču za kuhanje nakon svake uporabe.
- Uvijek koristite posuđe za kuhanje s čistim dnom.
- Za svakodnevno čišćenje staklene površine i čišćenje nakon ugradnje te uklanjanje preostalog ljepljiva koristite samo blago abrazivno mlijeko za čišćenje i osjetljivu spužvu koja ne ostavlja ogrebotine. Ovisno o stupnju zaprljanosti, očistite staklenu površinu malim kružnim pokretima i umjerenim pritiskom. Staklenu površinu obrišite suhom krpom od mikrovlakana.

### ⚠️ UPOZORENJE!

Ne upotrebljavajte klasičnu žuto-zelenu spužvu jer čestice aluminija na tvrdom sloju mogu oštetići i promijeniti boju stakla.



Uporaba alata za čišćenje osim preporučenih neće biti učinkovita i može oštetići ili promijeniti boju staklene površine.

- Uvijek koristite strugač koji se preporučuje za ploče za kuhanje sa staklenom površinom. Strugač koristite samo kao dodatni alat za čišćenje stakla nakon standardnog postupka čišćenja.

### ⚠️ UPOZORENJE!

Za čišćenje staklene površine nemojte koristiti noževe niti bilo kakve druge oštре, metalne predmete.

### 9.2 Čišćenje staklene površine ploče za kuhanje

- Odmah uklonite:** rastopljenu plastiku, plastičnu foliju, sol, šećer i hranu sa šećerom, u protivnom prljavština može

oštetići ploču za kuhanje. Vodite računa da ne dođe do opeklina. Koristite posebni strugač za staklenu površinu pod oštrim kutom i oštricu pomičite po površini.

- Uklonite kad se ploča dovoljno ohladi** krugove od kamanca, krugove od vode, mrlje od masnoće, sjajne metalne promjene boje. Očistite ploču blagim abrazivnim mlijekom za čišćenje i spužvom koja ne ostavlja ogrebotine (pogledajte Opće informacije). Nakon čišćenja ploču za kuhanje posušite krpom od mikrovlakana.
- Uporni tragovi i mrlje:** umjерено pritisnite i ribajte površinu s osjetljivom spužvom koja ne ostavlja ogrebotine (pogledajte Opće informacije) i blago abrazivnim mlijekom za čišćenje sve dok mrlje više ne budu vidljive.

### 9.3 Čišćenje nape

#### Rešetka

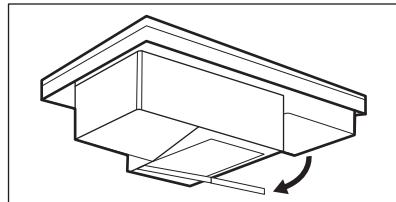
Rešetka usmjerava zrak u napu. Uz to, štiti sustav nape i sprječava slučajno upadanje stranih predmeta unutra. Rešetu možete prati ručno ili u perilici posuđa. Mekom krpom obrišite rešetku.

#### Spremnik za vodu

Spremnik za vodu nalazi se ispod nape. Skuplja kondenzat koji nastaje tijekom svakog postupka kuhanja. U svakom trenutku voda može kapati iz sustava nape u spremnik za vodu. Ne zaboravite redovito prazniti spremnik za vodu.

Prije otvaranja spremnika za vodu, ispod njega postavite spremnik ili posudu za prikupljanje vode.

- Za otvaranje spremnika za vodu, povucite je van i otvorite je po jedan po jedan.



2. Bacite vodu i isperite spremnik za vodu.

#### **⚠️ UPOZORENJE!**

Pazite da tekućina ne uđe u napu.

#### **Ako se voda ili druge tekućine izljujut unutar sustava nape:**

1. Isključite napu.
2. podignite rešetku i pažljivo očistite područje nape vlažnom krpom ili sružvicom i blagim sredstvom za čišćenje.
3. obrišite višak tekućine nakupljene na dnu unutrašnjosti nape sružvicom ili suhom krpom,
4. po potrebi očistite filter (pogledajte "Čišćenje filtra nape"),
5. Ispraznite spremnik za vodu ako je potrebno.
6. uključite napu, postavite brzinu ventilatora na 2 ili više i pustite da radi neko vrijeme kako bi se uklonila preostala vlaga.

#### **9.4 Čišćenje filtra nape**

**2-u-1 dugotrajni filter** s aktivnim ugljenom kombinira filtraciju masnoće i mirisa u jednom uređaju. Filter se sastoji od dva elementa koja se nalaze na lijevoj i desnoj strani kućišta filtra. Svaki se element sastoji od filtra za masnoću i dugotrajanog ugljičnog filtra. Filter za masnoću sakuplja masnoće, ulje i ostatke hrane i sprečava ih da dođu u sustav nape. Dugotrajni filter s ugljenom koji sadrži pjenu od aktivnog ugljena neutralizira dim i mirise od kuhanja. Redovito obavite čišćenje filtra i povremeno ga regenerirajte:

- Obavite čišćenje filtra čim nakupljena masnoća postane vidljiva. Učestalost čišćenja ovisi o količini masti i ulja korištenih pri kuhanju. Preporučuje se da obavite čišćenje filtra svakih 10-20 sati ili češće, ako je potrebno.

- Regenerirajte filter samo kada je obavijest  uključena. Maksimalni broj ciklusa regeneracije je 7. Nakon tog vremena, filter treba zamijeniti novim.

Ploča za kuhanje ima ugrađeni brojač s obavijestima koji vas podsjeća na regeneriranje filtra. Brojač za obavijesti se automatski pokreće kad se prvi put uključi napa. Nakon 100 sati uporabe, indikator

filtra  počinje treptati kako bi označio da je vrijeme za regeneriranje filtra. Obavijest ostaje uključena 30 sekundi nakon što se napa i ploča za kuhanje isključe. Obavijest ne blokira uporabu ploče za kuhanje.

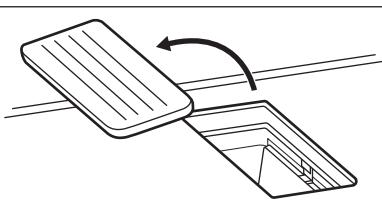
#### **⚠️ UPOZORENJE!**

Prezasićeni filter može predstavljati opasnost od požara.

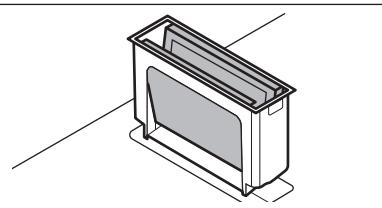
#### **Rastavljanje / ponovno sastavljanje filtra**

Kućište filtra i filter nalaze se odmah ispod rešetke na sredini ploče za kuhanje. Pažljivo ih uklonite jer bi zbog nakupljene masnoće mogli biti skliski.

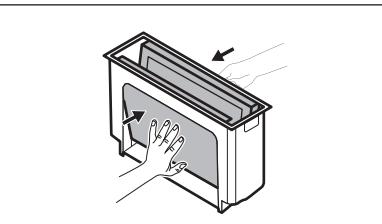
##### **1. Uklonite rešetku.**

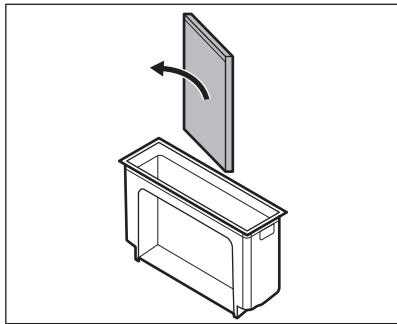


##### **2. Izvadite kućište filtra.**



##### **3. Nježno gurnite dva elementa s vanjske strane i preklopite ih. Zatim izvadite filter iz kućišta filtra.**





4. Nakon čišćenja ponovno sastavite jedinicu za filtriranje:
- Gurnite elemente filtera unutar njegovog kućišta duž ugradbenih vodilica. Pazite da su crne stranice okrenute prema unutra, a srebrene strane prema van. Nakon ponovnog sastavljanja trebali biste moći vidjeti crnu stranu unutrašnjosti.
  - Vratite kućište filtra u unutrašnjost nape.

#### Čišćenje kućišta filtra

Kućište filtera ručno operite koristeći blagi deterdžent i meku krpnu. Možete ga prati i u perilici posuđa.

#### Čišćenje filtra

- Filtar operite topлом vodom bez ikakvih sredstava za čišćenje. Deterdženti mogu

oštetiti filtriranje neugodnih mirisa. Po potrebi za čišćenje možete koristiti mеку spužvu, mеку krpnu ili neabrazivnu četku kako biste uklonili ostatke hrane. Filter možete prati i u perilici posuđa na 65-70°C (korištenjem programa duljeg od 90min) bez deterdženta ibez posuđa u istom punjenju perilice.

- Filter u pećnicu sušite 20-30 min na 70 °C. Postavite filter na sredinu mreže za pečenje. Obavezno koristite funkciju pećnice bez ventilatora. Umjesto toga, filter možete ostaviti da se osuši preko noći na sobnoj temperaturi. Prije ponovnog sastavljanja, filter je potrebno potpuno osušiti.
- Ponovno sastavite filter i vratite ga u unutrašnjost nape.

#### Regeneriranje filtra

- Prvo očistite filter, kao što je gore opisano.
- Stavite filter u pećnicu podešenu na 80-110 °C u trajanju od 60 min. Postavite filter na sredinu mreže za pečenje. Koristite funkciju pećnice bez ventilatora.
- Ponovno sastavite filter i vratite ga u unutrašnjost nape.
- Za resetiranje brojača kratko pritisnite .

Brojač se ponovno pokreće.

## 10. OTKLANJANJE POTEŠKOĆA



### UPOZORENJE!

Pogledajte poglavlja sa sigurnosnim uputama.

#### 10.1 Što učiniti ako ...

Problem	Mogući uzrok	Rješenje
Ne možete uključiti ili koristiti ploču za kuhanje.	Ploča za kuhanje nije priključena na napajanje ili nije pravilno priključena.	Provjerite je li ploča za kuhanje ispravno priključena na napajanje.

Problem	Mogući uzrok	Rješenje
	Osigurač je pregorio.	Povjerite je li osigurač uzrok kvara. Ako osigurač pregori opet i opet, obratite se kvalificiranom električaru.
	Postavku topline ne postavljate na 60 sekundi.	Ponovno uključite ploču za kuhanje i postavite vrijednost topline na manje od 60 sekundi.
	Dodirnuli ste 2 ili više senzorskih polja u isto vrijeme.	Dodirnite samo jedno polje senzora.
	Pauza radi.	Pogledajte poglavlje "Pauza".
	Na upravljačkoj ploči postoje mrlje od vode ili masti.	Očistite upravljačku ploču.
Možete čuti stalni zvučni signal.	Električna veza nije ispravna.	Iskopčajte ploču za kuhanje iz napajanja. Obratite se kvalificiranom električaru kako bi provjerio instalaciju.
Ne možete odabratи maksimalnu postavku topline za jedno polje kuhanja.	Ostale zone troše maksimalnu raspoloživu snagu. Vaša ploča za kuhanje radi ispravno.	Smanjite postavku topline ostalih zona kuhanja spojenih na istu fazu. Pogledajte "Upravljanje snagom".
Oglasjava se zvučni signal i ploča se isključuje. Oglasjava se zvučni signal kad se ploča isključuje.	Stavite nešto na jedno ili više senzorskih polja.	Uklonite predmet sa polja senzora.
Ploča se isključuje.	Nećime ste prekrili polje senzora 	Uklonite predmet sa polja senzora.
Indikator zaostale topline ne svijetli.	Polje nije vruće jer je radio samo kratko vrijeme ili je senzor oštećen.	Ako je zona radila dovoljno dugo da bi se zagrijala, obratite se ovlaštenom servisu.
Upravljačka ploča postaje vruća na dodir.	Posuđe je preveliko ili ste ga stavili preblizu upravljačkoj ploči.	Ako je moguće, veliko posuđe stavite na stražnja polja.
Nema zvuka kad dodirnete polja senzora na ploči.	Zvukovi su isključeni.	Uključite zvukove. Pogledajte poglavlje "Svakodnevna uporaba".
Uključuje se pokazatelj iznad simbola  .	Uredaj za zaštitu djece ili Blokiranje radi.	Pogledajte poglavlje "Uredaj za zaštitu djece" i "Blokiranje".
Upravljačka traka treperi.	Nema posuđa na polju ili polje nije potpuno pokriveno.	Posudu stavite na polje tako da u potpunosti pokrije polje za kuhanje.
	Posuđe nije odgovarajuće.	Koristite posuđe prikladno za induktivske ploče. Pogledajte poglavlje "Savjeti i preporuke".
	Promjer dna posuđa premali je za polje za kuhanje.	Koristite posuđe s točnim dimenzijama. Pogledajte odjeljak "Tehnički podaci".

Problem	Mogući uzrok	Rješenje
Kontrolna traka nape treperi, a napa ne počinje s radom ili se isključuje.	U određenim uvjetima ventilator se možda sam isključio, npr. kada prostorija nije dobro prozračena.	Otvorite prozor. Možda ćete trebati instalirati prekidač za prozor. Pogledajte poglavje "Sklapanje". Ako je prekidač za prozor već prisutan, provjerite je li ispravno instaliran. Pogledajte knjižicu s uputama. Pritisnite bilo koji simbol. Napa ponovo radi.
Ventilator nape ne radi ispravno kada su aktivirane funkcije nape.	Temperatura prostora u kojem se nalazi napa je previška. Cirkulacija zraka unutar i oko nape nije dovoljna.	Deaktivirajte napu i iskopčajte je iz strujne utičnice. Pričekajte 10 sekundi i zatim je ponovno ukopčajte. Ostali prijedlozi: Pokušajte sniziti temperaturu okolnog prostora. Izvadite filter nape i uklonite zaostalu vlagu iz unutrašnjosti nape. Pogledajte poglavje "Održavanje i čišćenje". Pustite sustav nape neka se osuši jedan dan, zatim ponovno aktivirajte napu.
Napa nije dovoljno upijala paru koja se stvara tijekom kuhanja.	Poklopci na posudu nisu pravilno postavljeni.	Ako vaše posude nema ventilacijske poklopce, obavezno nagnite poklopce tako da je ispuštena para usmjerenja prema napi. Pogledajte "Savjeti i preporuke" za informacije o posebnim poklopцима s ventilacijom za paru koji se preporučuju za uporabu s integriranim napom.
	Filtar nape je prezasićen.	Regenerirajte filter nape i resetirajte obavijest. Pogledajte poglavje "Održavanje i čišćenje".
	Došlo je do pogreške u ploči za kuhanje.	Isključite i nakon 30 sekundi ponovno uključite ploču za kuhanje. Ako se ponovo pojavi, ploču za kuhanje iskopčajte iz mrežnog napajanja. Nakon 30 sekundi, ponovno spojite ploču za kuhanje. Ako i dalje dolazi do problema, обратите se ovlaštenom servisnom centru.

## 10.2 Ako ne možete pronaći rješenje...

Ako sami ne uspijete pronaći rješenje za problem, обратите se prodavaču ili ovlaštenom servisnom centru. Navedite podatke s nazivne pločice. Budite sigurni da ste pravilno

rukovali pločom za kuhanje. Ako niste, servis kojeg će obaviti servisni tehničar ili zastupnik neće biti besplatan ni za vrijeme jamstvenog roka. Informacije o jamstvenom roku i ovlaštenim servisnim centrima nalaze se u jamstvenoj knjižici.

## 11. TEHNIČKI PODACI

### 11.1 Natpisna pločica

Model KCC84450CZ  
Vrsta 66 D4A 01 AA  
Indukcija 7.2 kW  
Ser.Nr. ....  
ELECTROLUX

PNC 949 599 338 00  
220 - 240 V / 400 V 2N, 50 Hz  
Proizvedeno u: Njemačkoj  
7.2 kW  


### 11.2 Specifikacije polja za kuhanje

Zona kuhanja	Nominalna snaga (maksimalno pod- ešavanje topline) [W]	PowerBoost [W]	PowerBoost maksimalno tra- janje [min]	Promjer posuđa [mm]
Lijeva prednja	2300	3200	10	125 - 210
Lijeva stražnja	2300	3200	10	125 - 210
Desna prednja	2300	3200	10	125 - 210
Desna stražnja	2300	3200	10	125 - 210

Snaga zona kuhanja može se razlikovati u nekim malim rasponima od podataka u tablici. Mjenja se ovisno o materijalu i dimenzijama posuđa.

Za optimalne rezultate kuhanja koristite posuđe koje nije veće od promjera navedenog u tablici.

## 12. ENERGETSKA UČINKOVITOST

### 12.1 Informacije o proizvodu za ploču za kuhanje

Identifikacija modela	KCC84450CZ	
Vrsta ploče za kuhanje	Ugradbena ploča za kuha- nje	
Broj zona za kuhanje	4	
Toplinska tehnologija	Indukcija	
Duljina (D) i širina (Š) za zone kuhanja koje nisu kružne	Lijeva prednja	D 22.25 cm Š 21.8 cm
Duljina (D) i širina (Š) za zone kuhanja koje nisu kružne	Lijeva stražnja	D 22.25 cm Š 21.8 cm
Duljina (D) i širina (Š) za zone kuhanja koje nisu kružne	Desna prednja	D 22.25 cm Š 21.8 cm

Duljina (D) i širina (Š) za zone kuhanja koje nisu kružne	Desna stražnja	D 22.25 cm Š 21.8 cm
Potrošnja energije po zoni kuhanja (EC electric cooking)	Lijeva prednja Lijeva stražnja Desna prednja Desna stražnja	179.6 Wh/kg 189.1 Wh/kg 187.3 Wh/kg 189.1 Wh/kg
Potrošnja energije ploče za kuhanje (EC electric hob)		186.3 Wh/kg
IEC / EN 60350-2 - Kućanski električni uređaji za kuhanje - 2. dio: Ploče za kuhanje - Metode za mjerjenje učinkovitosti.		<ul style="list-style-type: none"> <li>Kad zagrijavate vodu, koristite samo onu količinu koja vam je potrebna.</li> <li>Ako je moguće, posuđe uvijek poklopite poklopacima.</li> <li>Posuđe stavite izravno na središte zone kuhanja.</li> <li>Koristite preostalu toplinu za održavanje hrane topлом ili za njezino topljenje.</li> </ul>
Mjerenja potrošnje energije koja se odnose na polja kuhanja označena su oznakama odgovarajućih zona kuhanja.		
<b>12.2 Ploča za kuhanje - Ušteda energije</b>		
Tijekom svakodnevnog kuhanja možete uštediti energiju ako slijedite savjete u nastavku.		

## 12.3 Informacije o proizvodu i obrazac s informacijama o proizvodu za napu

### Informacijski list proizvoda prema (EU) br. 65/2014

Naziv ili zaštitni znak dobavljača	ELECTROLUX	
Identifikacijska oznaka modela	KCC84450CZ	
Godišnja potrošnja energije - AECnapa	28.8	kWh/a
Razred energetske učinkovitosti	A +	
Iskorištenje dinamike fluida - FDEnapa	32.4	
Razred iskorištenja dinamike fluida	A	
Učinkovitost osvjetljenja - LEnapa	-	lux/W
Razred učinkovitosti osvjetljenja	-	
Učinkovitost filtriranja masnoća - GFEnapa	85.1	%
Razredi učinkovitosti filtriranja masnoća	B	
Protok zraka na minimalnoj snazi kod normalnog korištenja	270.0	m³/h
Protok zraka na maksimalnoj snazi kod normalnog korištenja	500.0	m³/h
Protok zraka kod intenzivnog ili boost korištenja	630.0	m³/h
Zvučna snaga A-ponderirana na minimalnoj brzini	49	db(A) re 1 pW
Zvučna snaga A-ponderirana na maksimalnoj brzini	64	db(A) re 1 pW
Zvučna snaga A-ponderirana na intenzivnoj ili boost brzini	70	db(A) re 1 pW

Izmjerena potrošnja energije u stanju isključenosti - Po	0.49	W
Izmjerena potrošnja energije u stanju mirovanja - Ps	-	W
<b>Dodatane informacije prema (EU) br. 66/2014</b>		
Faktor povećanja vremena - f	0.8	
Indeks energetske učinkovitosti - EEInapa	41.4	
Izmjerena stopa protoka zraka pri točki najvećeg stupnja iskorištenja - QBEP	259.2	m <sup>3</sup> /h
Izmjereni tlak zraka pri točki najvećeg stupnja iskorištenja - PBEP	444	Pa
Najveći dopušteni protok zraka - Qmaks	630.0	m <sup>3</sup> /h
Izmjerena ulazna električna snaga pri točki najvećeg stupnja iskorištenja - WBEP	98.8	W
Nominalna snaga sustava za osvjetljavanje - WL	-	W
Prosječno osvjetljenje sustava za osvjetljivanje površine za kuhanje - Epro-sječna	-	lux

Uređaj je testiran u skladu s: IEC / EN 61591, IEC / EN 60704-1, IEC / EN 60704-2-13, IEC / EN 50564.

Podaci u gornjoj tablici odnose se na uređaje u ispušnom načinu rada. Uređaji u recirkulacijskom načinu rada mogu se pretvoriti u ispušni način rada slijedeći upute za postavljanje koje se nalaze u knjižici za postavljanje i koristeći poseban filter dostupan u našim ovlaštenim trgovinama. Za više informacija posjetite naše web-njesto.

## 12.4 Napa - Ušteda energije

Tijekom svakodnevnog kuhanja možete uštedjeti energiju ako slijedite savjete u nastavku.

- Kada započnete s kuhanjem, postavite ventilator nape na nisku razinu brzine. Kad je kuhanje završeno, neka napa ostane uključena još nekoliko minuta.
- Povećajte brzinu ventilatora samo kada je potrebno riješiti se velike količine pare ili dima. Preporučuje se korištenje Boost funkcije samo u ekstremnim situacijama.
- Redovito čistite filter nape i zamjenite ga kad je potrebno radi održavanja njegove učinkovitosti.
- Koristite maksimalni promjer sustava za ventilaciju kako biste optimizirali učinkovitost i smanjili buku.

## 13. BRIGA ZA OKOLIŠ

Reciklirajte materijale sa simbolom . Ambalažu za recikliranje odložite u prikladne spremnike. Pomozite u zaštiti okoliša i ljudskog zdravlja, kao i u recikliranju otpada od električnih i elektroničkih uređaja. Uređaje

označene simbolom ne bacajte zajedno s kućnim otpadom. Proizvod odnesite na lokalno reciklažno mjesto ili kontaktirajte nadležnu službu.

# Vitajte vo svete Electrolux! Ďakujeme Vám, že ste si vybrali náš spotrebič.



Rady týkajúce sa používania, brožúry, návody na riešenie problémov a informácie o servise a opravách:  
[www.electrolux.com/support](http://www.electrolux.com/support)

Vyhradzujeme si právo na zmeny bez predchádzajúceho upozornenia.

## OBSAH

1. BEZPEČNOSTNÉ INFORMÁCIE.....	29
2. BEZPEČNOSTNÉ POKYNY.....	32
3. INŠTALÁCIA.....	35
4. POPIS VÝROBKU.....	37
5. PRED PRVÝM POUŽITÍM.....	39
6. KAŽDODENNÉ POUŽÍVANIE.....	39
7. DOPLNKOVÉ FUNKCIE.....	44
8. TIPY A RADY.....	46
9. STAROSTLIVOSŤ A ČISTENIE.....	48
10. ODSTRAŇOVANIE PROBLÉMOV.....	51
11. TECHNICKÉ ÚDAJE.....	53
12. ENERGETICKÁ ÚČINNOSŤ.....	54
13. OCHRANA ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA.....	56

## 1. BEZPEČNOSTNÉ INFORMÁCIE

Pred inštaláciou a používaním spotrebiča si pozorne prečítajte priložený návod na používanie. Výrobca nezodpovedá za zranenia ani za škody spôsobené nesprávnou montážou alebo používaním. Tieto pokyny uskladnite na bezpečnom a prístupnom mieste, aby ste do nich mohli v budúcnosti nahliadnúť.

### 1.1 Bezpečnosť detí a zraniteľných osôb

- Tento spotrebič smú používať deti staršie ako 8 rokov a osoby so zníženou fyzickou, zmyslovou alebo psychickou spôsobilosťou alebo nedostatkom skúseností a znalostí, iba ak sú pod dozorom zodpovednej osoby alebo ak boli zodpovednou osobou poučené o bezpečnom používaní spotrebiča a rozumejú prípadným rizikám. Deti do 8 rokov

- a osoby s vysokou mierou postihnutia nesmú mať prístup k spotrebiču, pokiaľ nie sú pod nepretržitým dozorom.
- Deti by mali byť pod dozorom, aby sa zabezpečilo, že sa nebudú hrať so spotrebičom.
  - Obaly vždy uschovajte mimo dosah detí a náležite ich zlikvidujte.
  - UPOZORNENIE: Spotrebič a jeho prístupné časti sa počas používania môžu značne zahriat. Nedovoľte deťom ani domácim zvieratám priblížiť sa k spotrebiču počas prevádzky alebo keď sa ochladzuje.
  - Ak má spotrebič detskú poistku, mala by byť zapnutá.
  - Deti nesmú spotrebič bez dozoru čistiť ani vykonávať žiadnu údržbu na spotrebiči.

## 1.2 Všeobecná bezpečnosť

- Tento spotrebič je určený iba na prípravu jedál.
- Tento spotrebič je určený na jedno použitie v domácnosti v interiéri.
- Tento spotrebič sa môže používať v kanceláriách, hotelových hostovských izbách, izbách s posteľou a raňajkami, v domovoch poľnohospodárskych hostí a iných podobných ubytovacích zariadeniach, ak takéto používanie nepresiahne (priemerné) úrovne používania v domácnosti.
- UPOZORNENIE: Spotrebič a jeho prístupné časti sa počas používania môžu značne zahriat. Nedotýkajte sa ohrevných článkov.
- UPOZORNENIE: Varenie na varnom paneli s tukom alebo olejom bez dohľadu môže byť nebezpečné a môže spôsobiť požiar.
- Dym je indikáciou prehriatia. Na hasenie požiaru pri varení nikdy nepoužívajte vodu. Spotrebič vypnite a plameň zakryte napr. požiarnou pokrývkou alebo pokrievkou.
- UPOZORNENIE: Spotrebič sa nesmie zapájať cez externé spínacie zariadenie, ako napr. časovač, ani nesmie byť zapojený do obvodu, ktorý sa pravidelne vypína a zapína.

- **VÝSTRAHA:** Proces prípravy jedla musí byť pod dohľadom). Krátkodobý proces prípravy jedla si vyžaduje nepretržitý dozor.
- **UPOZORNENIE:** Nebezpečenstvo požiaru: Na varných povrchoch neskladujte žiadne predmety.
- Kovové predmety, napríklad nože, vidličky, lyžice a pokrievky by sa nemali klášť na povrch varného panela, pretože sa môžu zohriat'.
- Spotrebič nepoužívajte pred jeho nainštalovaním do nábytku určeného na zabudovanie.
- Na čistenie spotrebiča nepoužívajte parné čističe.
- Spotrebič vypínajte po každom použití jeho ovládacími prvkami. Nespoliehajte sa na funkciu rozpoznávania varnej nádoby.
- Ak je sklokeramický/sklenený povrch prasknutý, vypnite spotrebič a odpojte ho z elektrickej siete. V prípade zapojenia spotrebiča do elektrickej siete priamo pomocou spojovacej skrinky odpojte spotrebič od siet'ového napájania vybratím poistky. V oboch prípadoch kontaktujte autorizované servisné stredisko.
- V miestnosti inštalácie spotrebiča zabezpečte dobré vetranie, aby sa do miestnosti nevracali plyny zo spotrebičov spaľujúcich plyn alebo iné palivá, ani spaliny zo zariadení s otvoreným plameňom.
- Uistite sa, že nie sú vetricie otvory blokované a vzduch nahromadený spotrebičom nie je vedený do potrubia používaneho na odvádzanie dymu a pary z iných spotrebičov (systémy centrálneho vykurovania, termosifóny, ohrievače vody a pod.).
- Keď je spotrebič v činnosti spolu s ostatnými spotrebičmi, nesmie maximálne vákuum vytvorené v miestnosti prekročiť 0,04 mbar.
- Pravidelne čistite filter odsávača pára a odstráňte zo spotrebiča zvyšky mastnoty, aby nevzniklo riziko požiaru.

- Ak je poškodený napájací kábel, musí ho vymeniť výrobca, autorizovaný servis alebo podobne kvalifikované osoby, aby sa predišlo nebezpečenstvu.
- Ak je spotrebič zapojený priamo do elektrickej siete, elektroinštalácia musí byť vybavená izolačným zariadením, ktoré umožní odpojiť spotrebič od elektrickej siete na všetkých póloch. Celé odpojenie musí byť v súlade s podmienkami pre prepäťovú kategóriu III. Vyberateľné prostriedky musia byť zabudované do pevnej zásuvky v súlade s pravidlami zapojenia.
- **UPOZORNENIE:** Používajte iba také ochranné lišty varného panela, ktoré navrhol výrobca kuchynského spotrebiča, alebo ich výrobca kuchynského spotrebiča uvádza ako vhodné v návode na použitie, alebo ochranné lišty varného panela zahrnuté v spotrebiči. Použitie nevhodných ochranných líšť môže spôsobiť nehody.

## 2. BEZPEČNOSTNÉ POKYNY

### 2.1 Montáž

#### VAROVANIE!

Tento spotrebič môže nainštalovať len kvalifikovaná osoba.

#### VAROVANIE!

Hrozí nebezpečenstvo poranenia alebo poškodenia spotrebiča.

- Odstráňte všetky obaly.
- Poškodený spotrebič neinštalujte ani nepoužívajte.
- Dodržiavajte pokyny na inštaláciu dodané so spotrebičom.
- Dodržiavajte požadovanú minimálnu vzdialenosť od iných spotrebičov a nábytku.
- Vždy dávajte pozor, ak presúvate spotrebič, pretože je ťažký. Vždy používajte ochranné rukavice a uzavretú obuv.
- Plochy výrezu utesnite tesniacim materiálom, aby ste predišli vydutiu spôsobenému vlhkostou.

- Spodnú časť spotrebiča chráňte pred parou a vlhkosťou.
- Spotrebič neinštalujte vedľa dverí ani pod okno. Predídete tak zhdeniu horúceho kuchynského riadu zo spotrebiča pri otvorení dverí alebo okna.
- Neinštalujte spôsobom, ktorý odvádzza vzduch do dutiny steny, pokial dutina nie je na tento účel určená.
- Pri inštalácii bez potrubia musí byť výstup ventilátora umiestnený priamo na stene alebo musí byť oddelený príďavnou stenou skrinky, aby sa zabránilo prístupu k lopatkám ventilátora.
- Každý spotrebič má v dolnej časti chladiace ventilátory.
- Ak je spotrebič nainštalovaný nad zásuvkou:
  - Neskladujte v nej malé kúsky alebo hárky papiera, ktoré by sa mohli vtiahnuť, pretože by mohli poškodiť chladiace ventilátory alebo ovplyvníť cinnosť chladiaceho systému.
  - Medzi spodkom spotrebiča a predmetmi skladovanými v zásuvke

zachovajte vzdialenosť minimálne 2 cm.

- Odoberte prípadné oddeľovacie panely inštalované v skrinke pod spotrebícom.

## 2.2 Zapojenie do elektrickej siete

### VAROVANIE!

Hrozí nebezpečenstvo požiaru a zásahu elektrickým prúdom.

- Všetky elektrické pripojenia musí vykonať kvalifikovaný elektrikár podľa schémy pripojenia alebo inštalačnej brožúry.
- V prípade inštalácie odsávania a ak je k dispozícii alebo je povinné príslušenstvo (stenový ventil, spínač okna a/alebo otvárač okna), elektrické pripojenia by mal vykonať kvalifikovaný elektrikár podľa schémy pripojenia alebo inštalačnej brožúry.
- Spotrebič musí byť uzemnený.
- Pred akýmkoľvek zásahom odpojte spotrebič od elektrickej siete.
- Uistite sa, že parametre na typovom štítku sú kompatibilné s elektrickým napäťím zdroja napájania.
- Skontrolujte, či je spotrebič správne nainštalovaný. Uvoľnený a nesprávny elektrický siet'ový kábel alebo zástrčka (ak sa používa) môže spôsobiť zohriatie vývodného kabla.
- Použite vhodný elektrický siet'ový kábel.
- Nedovoľte, aby sa siet'ový kábel zamotal.
- Skontrolujte, či je nainštalovaná ochrana proti zásahu elektrickým prúdom.
- Použíte svorku na odláhanie tahu na káble.
- Ak zapojíte nejaký elektrický spotrebič do zásuvky, dbajte na to, aby sa siet'ový kábel alebo zástrčka (ak je k dispozícii) nedotýkala horúceho spotrebiča alebo horúceho kuchynského riadu.
- Nepoužívajte viaczásuvkové adaptéry ani predĺžovacie káble.
- Uistite sa, že zástrčka (ak je k dispozícii) alebo siet'ový kábel nie sú poškodené. Ak treba vymeniť poškodený prívodný elektrický kábel, kontaktujte nás autorizovaný servis alebo elektrikára.
- Zariadenie na ochranu pred dotykom elektrických častí pod napäťom a

izolovaných časti treba namontovať tak, aby sa nedalo odstrániť bez nástrojov.

- Siet'ovú zástrčku pripojte do siet'ovej zásuvky až po dokončení inštalácie. Po inštalácii sa uistite, že máte prístup k siet'ovej zástrčke.
- Ak je siet'ová zásuvka uvoľnená, nezapájajte do nej siet'ovú zástrčku.
- Spotrebič neodpájajte tahaním za napájajaci kábel. Vždy tiahajte za siet'ovú zástrčku.
- Použite iba správne odpájacie zariadenia: ochranné ističe alebo poistky (skrutkovacie poistky treba vybrať z držiaka), uzemnenia a stýkače.
- Elektrická sieť v domácnosti musí mať odpájacie zariadenie, ktoré umožní odpojenie spotrebiča od elektrickej siete na všetkých pôloch. Vzdialenosť kontaktov odpájacieho zariadenia musí byť minimálne 3 mm.

## 2.3 Použitie

### VAROVANIE!

Hrozí nebezpečenstvo poranenia, popálenín alebo zásahu elektrickým prúdom.

- Nemeňte technické parametre tohto spotrebiča.
- Pred prvým použitím odstráňte všetky obaly, štítky a ochrannú fóliu (ak sa používajú).
- Uistite sa, že nie sú otvory vetrania zablokované. Vetranie musí pravidelne kontrolovať kvalifikovaná osoba.
- Spotrebič počas prevádzky nenechávajte bez dozoru.
- Po každom použití vypnite varnú zónu.
- Na varné zóny nepokladajte príbor ani pokrievky panvíc. Môžu sa zahriať na vysokú teplotu.
- Spotrebič neobsluhujte s mokrými rukami alebo keď je v kontakte s vodou.
- Spotrebič nepoužívajte ako pracovný alebo skladovací povrch.
- Ak je povrch spotrebiča popraskaný, okamžite ho odpojte od napájania. Zabráňte tým zásahu elektrickým prúdom.
- Keď je spotrebič v prevádzke, používateľia s kardiostimulátorom musia udržiavať

- vzdialenosť od indukčných varných zón minimálne 30 cm.
- Ked' vkladáte pokrm do horúceho oleja, môže olej vyprsknúť.
  - Nikdy nepoužívajte otvorený oheň, keď je zapnutý integrovaný odsávač pár.
  - Nepoužívajte hliníkovú fóliu ani iné materiály medzi varnou plochou a kuchynským riadom, pokiaľ výrobca tohto spotrebiča neurčí inak.
  - Používajte len príslušenstvo odporúčané výrobcom pre tento spotrebič.



### **VAROVANIE!**

Hrozí nebezpečenstvo požiaru a výbuchu.

- Tuky a oleje môžu pri zohriatí uvoľňovať horľavé výparы. Pri príprave pokrmov musia byť plamene alebo horúce predmety v dostatočnej vzdialosti od tukov a olejov.
- Výparы, ktoré sa uvoľňujú z veľmi horúcich olejov, môžu spôsobiť spontánne vznielenie.
- Použitý olej, ktorý obsahuje zbytky jedla, môže spôsobiť požiar pri nižšej teplote ako olej použitý po prvýkrát.
- Horľavé látky ani predmety, ktoré sú nasiaknuté horľavými látkami, nekladte do spotrebiča, do jeho blízkosti ani naň.



### **VAROVANIE!**

Hrozí nebezpečenstvo poškodenia spotrebiča.

- Horúci kuchynský riad nekladte na ovládací panel.
- Na sklenený povrch varného panela nekladte horúcu pokrievku varnej nádoby.
- Nenechajte obsah kuchynského riadu vyvriť.
- Dávajte pozor, aby predmety alebo kuchynský riad nespadli na spotrebič. Povrch môže byť poškodený.
- Nezapínajte varné zóny s prázdnym kuchynským riadom alebo bez kuchynského riadu.
- Nikdy nevyberajte mriežku ani filter odsávača pár, keď je zapnutý integrovaný odsávač pár alebo spotrebič.
- Nikdy nepoužívajte integrovaný odsávač pár bez filtra odsávača pár.

- Nezakrývajte prívod integrovaného odsávača pár kuchynským riadom.
- Neotvárajte spodné veko, keď je zapnutý integrovaný odsávač pár alebo spotrebič.
- Do blízkosti integrovaného odsávača pár nekladte malé ani ľahké predmety, aby nevzniklo riziko ich zackytenia.
- Kuchynský riad vyrobený z liatiny alebo s poškodeným dnom môže spôsobiť poškriabanie skla/sklokeramiky. Keď tieto predmety potrebujete posunúť mimo varného povrchu, zdvihnite ich.

## **2.4 Ošetrovanie a čistenie**

- Spotrebič pravidelne čistite, aby ste predišli znehodnoteniu povrchového materiálu.
- Pred čistením spotrebiča ho vypnite a nechajte vychladnúť.
- Na čistenie spotrebiča nepoužívajte prúd vody ani paru.
- Spotrebič čistite vlhkou mäkkou handičkou. Používajte iba neutrálne čistiace prostriedky. Pokiaľ nie je uvedené inak, nepoužívajte abrazívne čistiace prostriedky, drôtenky, rozpúšťadlá ani kovové predmety.

## **2.5 Servis**

- Ak treba dať spotrebič opraviť, obráťte sa na autorizované servisné stredisko. Používajte iba originálne náhradné diely.
- Informácie o žiarovke/žiarovkách vnútri tohto výrobku a náhradných dieloch osvetlenia, ktoré sa predávajú samostatne: Tieto žiarovky sú navrhnuté tak, aby odolali extrémnym podmienkam v domácich spotrebičoch, ako napr. teplota, vibrácie, vlhkosť, alebo slúžia ako ukazovatele prevádzkového stavu spotrebiča. Nie sú určené na používanie iným spôsobom a nie sú vhodné na osvetlenie priestorov v domácnosti.

## **2.6 Likvidácia**

### **VAROVANIE!**

Riziko zranenia alebo udusenia.

- Informácie o spôsobe likvidácie spotrebiča získate na mestskom alebo obecnom úrade.

- Spotrebič odpojte od elektrickej siete.
- Prívodný elektrický kábel odrezte blízko pri spotrebiči a zlikvidujte ho.

## 3. INŠTALÁCIA

### **VAROVANIE!**

Pozrite si kapitoly ohľadne bezpečnosti.

### 3.1 Pred inštaláciou

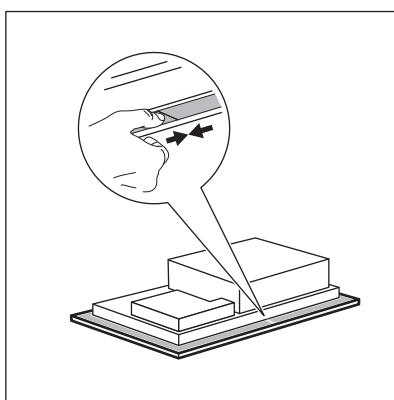
Pred nainštalovaním varného panela si zapísťte informácie uvedené dolu na typovom štítku. Typový štítk s technickými údajmi je umiestnený na spodnej strane varného panela.

Sériové číslo .....

### 3.2 Zabudovateľné varné panely

Zabudovateľné varné panely sa môžu používať až po zabudovaní do vhodnej skrinky alebo do pracovnej dosky, ktoré vyhovujú platným normám.

### 3.3 Prievnenie tesnenia



#### Inštalácia na povrch

1. Vyčistite pracovnú dosku okolo vyrezanej oblasti.
2. Prievnите dodanú 2x6 mm tesniacu pásku na spodný okraj varného panela pozdĺž vonkajšieho okraja sklokeramického. Tesniacu pásku nenaťahujte. Dbajte na to, aby sa konce

tesniacej pásky nachádzali v strede jednej strany varného panela.

3. Pri strihaní tesniacej pásky ponechajte niekoľko milimetrov navýše.
4. Spojteoba konce tesniacej pásky.

#### Integrovaná inštalácia

1. Vyčistite drážky na pracovnej doske.
2. Dodanú 3x10 mm tesniacu pásku narežte na štyri prúžky. Prúžky musia mať rovnakú dĺžku ako drážky.
3. Konce pruhov odstráhnite pod uhlom 45°. Mali by presne zapadnúť do rohov drážky.
4. K drážkam pripevnite prúžky. Pásy nenaťahujte. Neohýbajte konce pásov jeden nad druhým.

Po montáži varného panela utesnite zvyšnú medzeru medzi sklokeramikou a pracovnou doskou silikónom. Uistite sa, že sa silikón nedostal pod sklokeramiku.

### 3.4 Montáž

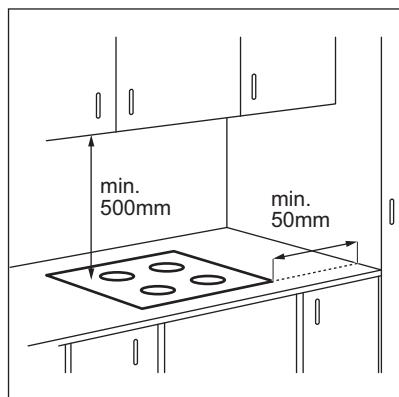
Podrobnejšie informácie o montáži varného panela nájdete v inštalačnej príručke.

Riadťe sa schémou pripojenia varného panela a schémou pripojenia spínača okna (ak je k dispozícii) uvedenou v inštalačnej príručke a/alebo na štítkoch pod varným panelom.



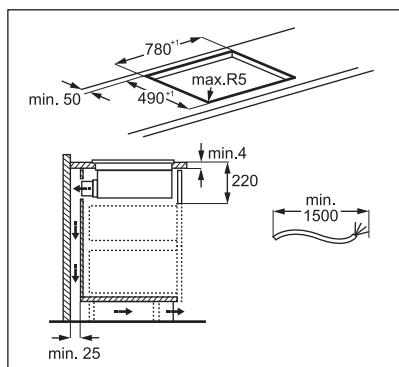
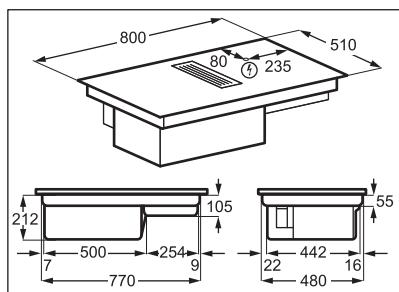
#### Iba pre vybrané krajinu

V prípade inštalácie odsávania môže byť potrebný okenný spínač (poradťte sa s autorizovaným technikom). Je potrebné ho zakúpiť osobitne, pretože sa nedodáva spolu s varným panelom. Okennú prípojku musí nainštalovať autorizovaný technik. Prečítajte si inštalačnú brožúru.

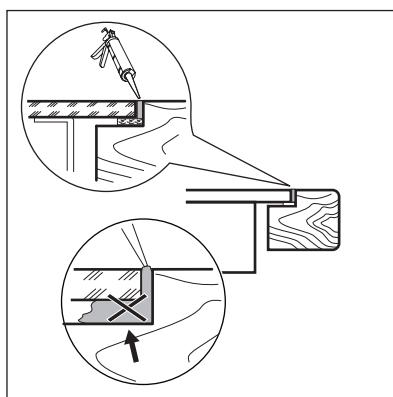
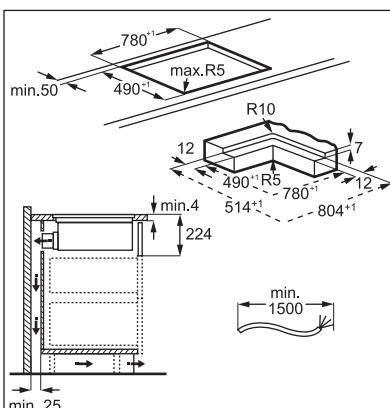
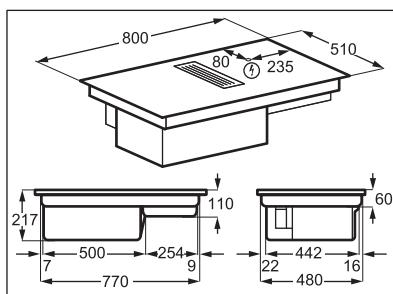


Ak je spotrebic nainštalovaný nad zásuvkou, počas varenia sa vplyvom vetrania varného panela môžu zohriat predmety uložené v zásuvke.

### INŠTALÁCIA NA POVRCH



### INTEGROVANÁ INŠTALÁCIA



Návod s videom „Ako nainštalovať varný panel Electrolux s odsávačom pári“ nájdete zadaním celého názvu uvedeného na obrázku nižšie.



### Zostavenie krytu filtra

Pred prvým použitím sa uistite, že je filter vložený do krytu tak, aby čierne strany boli otočené smerom dovnútra a strieborné strany smerom von. Pozrite si časť „Čistenie filtrov odsávača pár“. Po zostavení vložte kryt filtrov do dutiny odsávača pár a nasadte mriežku na odsávač pár.

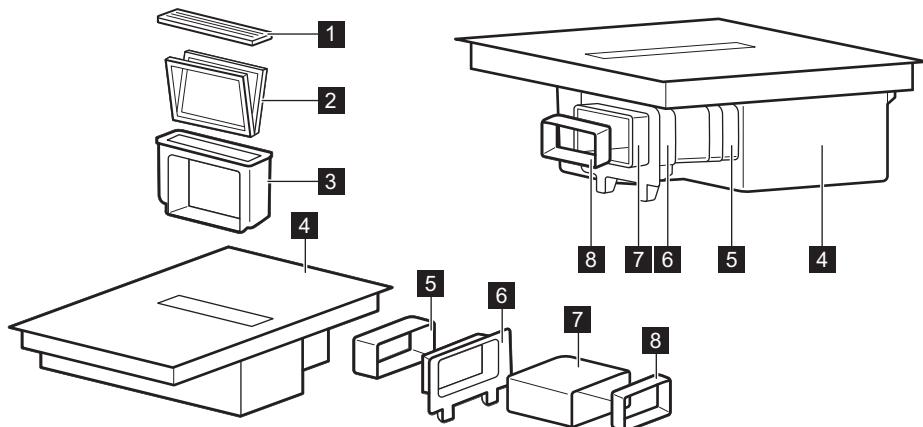
do dutiny odsávača pár a nasadte mriežku na odsávač pár.

### 3.5 Pripájací kábel

- Varný panel sa dodáva s pripájacím káblom.
- Pri výmene poškodeného sietového kábla použite kábel typu: H05V2V2-F s odolnosťou voči teplote 90 °C alebo vyššej. Obráťte sa na autorizované servisné stredisko. Výmenu pripájacieho kábla môže vykonať iba kvalifikovaný elektrikár.

## 4. POPIS VÝROBKU

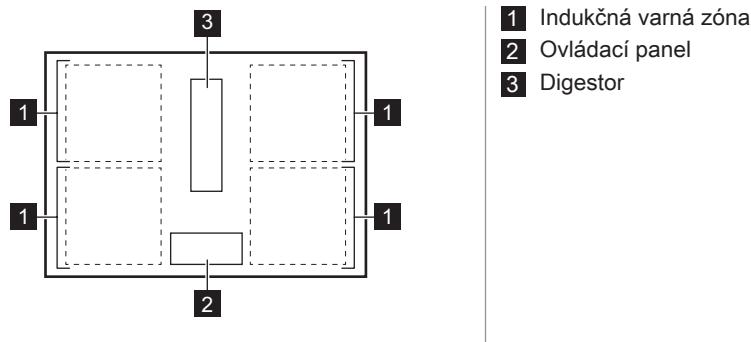
### 4.1 Prehľad výrobku



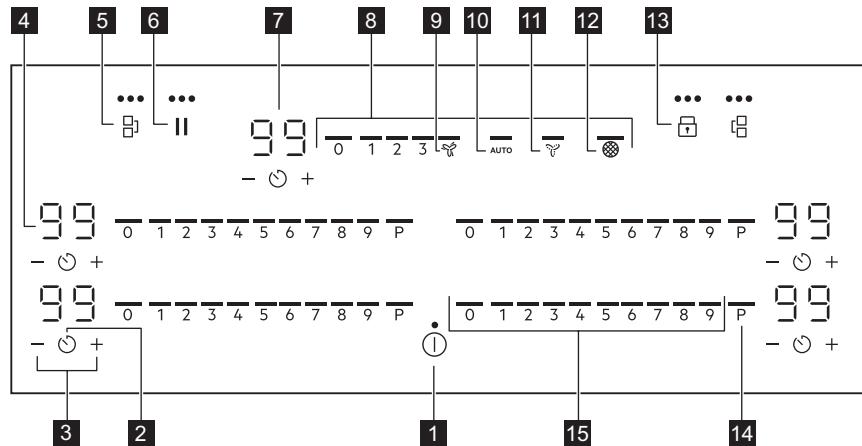
- 1** Mriežka
- 2** Filter
- 3** Kryt filtra
- 4** Varný panel
- 5** Konektor

- 6** Montáž zadnej steny skrinky
- 7** Trubica
- 8** Adaptér

## 4.2 Rozloženie varnej plochy



## 4.3 Rozvrhnutie ovládacieho panela



Spotrebič sa ovláda senzorovými tlačidlami. Zobrazenia, ukazovatele a zvuky vám oznámia, ktoré funkcie sú zapnuté.

Sklenený povrch s vrstvou proti poškriabaniu má jedinečnú povrchovú úpravu, ktorá môže zmeniť spôsob zobrazovania symbolov a prvkov používateľského rozhrania v rôznych svetelných podmienkach.

Senzo-rové tlačidlo	Funkcia	Popis
1	①	Zap. / Vyp. Zapínanie a vypínanie spotrebiča.
2	⌚	Časovač Nastavenie funkcie.

Senzo- rové tlačidlo	Funkcia	Popis
3	-	Predĺženie alebo skratenie času.
4 -	Displej časomeru	Zobrazenie času v minútach.
5	Bridge	Zapnutie a vypnutie funkcie.
6	Prestávka	Zapnutie a vypnutie funkcie.
7 -	Displej časovača odsávača párov	Zobrazenie času v minútach.
8 -	Ovládaci panel odsávača párov	Nastavenie rýchlosťi ventilátora.
9	Boost	Zapnutie a vypnutie funkcie.
10 AUTO	Automatický režim odsávača párov	Zapnutie a vypnutie funkcie.
11	Breeze	Zapnutie a vypnutie funkcie.
12	Ukazovateľ filtra odsávača párov	Indikácia a pripomienka potreby regenerácie filtra odsávača párov.
13	Blokovanie / Detská poistka	Zablokovanie a odblokovanie ovládacieho panela.
14 P	PowerBoost	Zapnutie funkcie.
15 -	Ovládaci pásek varného panela	Nastavenie varného stupňa.

#### 4.4 Ukazovatele na displeji

Indikátor	Popis
+ číslica	Došlo k poruche.
/  /	OptiHeat Control (3-stupňový ukazovateľ zvyškového tepla): pokračovať vo varení / uchovať teplé / zvyškové teplo.

### 5. PRED PRVÝM POUŽITÍM

#### VAROVANIE!

Pozrite si kapitoly ohľadne bezpečnosti.

### 6. KAŽDODENNÉ POUŽÍVANIE

#### VAROVANIE!

Pozrite si kapitoly ohľadne bezpečnosti.

#### 6.1 Zapnutie a vypnutie

Stlačením a podržaním zapnete alebo vypnete varný panel.

## 6.2 Detekcia hrnca

Táto funkcia indikuje prítomnosť kuchynského riadu na varnom paneli a deaktivuje varné zóny, ak sa počas varenia nezistí žiadny kuchynský riad.

Ak pred nastavením varného stupňa položte kuchynský riad na varnú zónu, na ovládacom paneli sa zobrazí ukazovateľ nad tlačidlom 0.

Ak odstráňte kuchynský riad z aktivovanej varnej zóny a dočasne ho odložíte nabit, ukazovatele nad príslušným ovládacím panelom začnú blikáť. Ak do 120 sekúnd neumiestníte kuchynský riad späť na aktivovanú varnú zónu, varná zóna sa automaticky deaktivuje.

Ak chcete pokračovať vo varení, položte kuchynský riad späť na varné zóny v rámci uvedeného časového limitu.

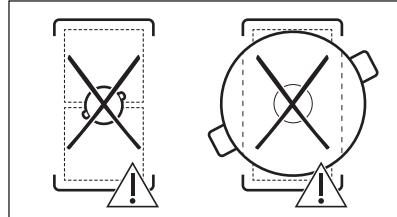
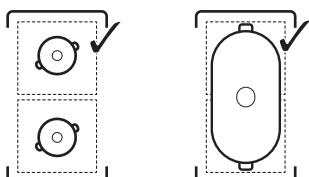
## 6.3 Používanie varných zón

Kuchynský riad položte do stredu zvolenej zóny. Indukčné varné zóny sa automaticky prispôsobujú veľkosti dna riadu.



Sklenený povrch odolný proti poškriabaniu má jedinečnú povrchovú textúru, ktorá maximálne chráni pred poškribaním. Trenie medzi kuchynským riadom a skleneným povrchom môže spôsobovať zvuky.

Pomocou funkcie Bridge môžete variť s veľkým kuchynským riadom položeným na dvoch varných zónach súčasne. Kuchynský riad musí zakrývať stredy oboch zón, ale nesmie presahovať označenú oblasť. Ak sa kuchynský riad nachádza medzi dvomi stredmi, funkcia Bridge sa nezapne.



## 6.4 Varný stupeň



1. Na ovládacom pásku stlačte požadovaný varný stupeň.

Ukazovatele nad ovládacím páskom sa zobrazia až po zvolení úroveň stupňa ohrevu.

2. Ak chcete varnú zónu vypnúť, stlačte 0.

## 6.5 PowerBoost

Táto funkcia zvyšuje výkon indukčných varných zón. Funkciu možno zapnúť pre indukčnú varnú zónu iba na obmedzený čas. Potom sa indukčná varná zóna opäť automaticky prepne na najvyšší varný stupeň.



Pozrite si kapitolu „Technické údaje“.

**Zapnutie funkcie pre varnú zónu:** dotknite sa P. Rozsvieti sa

**Vypnutie funkcie:** zmeňte varný stupeň.

## 6.6 OptiHeat Control (3-krokový indikátor zvyškového tepla)

### ⚠ VAROVANIE!

[ ] / [ ] / [ ] Pokiaľ je ukazovateľ viditeľný, hrozí nebezpečenstvo popálenia zvyškovým teplom.

Indukčné varné zóny generujú teplo potrebné na varenie priamo v dne kuchynského riadu. Sklokeramika sa ohrieva teplom kuchynského riadu.

Indikátory sa zobrazia, keď je varná zóna horúca. Zobrazujú úroveň zvyškového tepla pre varné zóny, ktoré práve používate:

- pokračovať vo varení,

- uchovať teplé,

- zvyškové teplo.

Ukazovateľ sa môže takisto zobrazovať:

- pre susedné varné zóny aj v prípade, ak ich nepoužívate;
- keď položíte horúci kuchynský riad na chladnú varnú zónu;
- keď je varný panel vypnutý, ale varná zóna je stále horúca.

Ukazovateľ zmizne, keď varná zóna ochladne.

## 6.7 Voliteľné funkcie časovača

### Časovač odpočítavania

Pomocou tejto funkcie môžete nastaviť ako dlho má byť zapnutá varná zóna pre jedno konkrétné varenie. Funkciu odsávača párov môžete nastaviť samostatne. Pozrite si časť „Funkcie odsávača párov“.

Nastavte varný stupeň pre zvolenú varnú zónu a potom nastavte funkciu.

1. Stlačte tlačidlo . Na displeji časovača sa zobrazí 00.
2. Stlačením tlačidla alebo nastavte čas (00 – 99 minút).
3. Stlačením tlačidla spustite časovač alebo počkajte 3 sekundy. Časovač začne odpočítávať.

**Zmena času:** pomocou tlačidla vyberte varnú zónu a stlačte tlačidlo alebo .

**Vypnutie funkcie:** pomocou tlačidla

vyberte varnú zónu a stlačte tlačidlo . Zostávajúci čas sa odpočítava do 00.

Časovač ukončí odpočítavanie, zaznie zvukový signál a bliká 00. Varná zóna sa vypne. Signál a blikanie vypnete stlačením lubovoľného symbolu.

### Časomer

Túto funkciu môžete použiť, keď je varný panel zapnutý, ale varné zóny nie sú v činnosti. Varný stupeň zobrazuje 00.

1. Stlačte tlačidlo .

2. Stlačením alebo nastavte čas.

Časovač ukončí odpočítavanie, zaznie zvukový signál a bliká 00. Signál a blikanie vypnete stlačením lubovoľného symbolu.

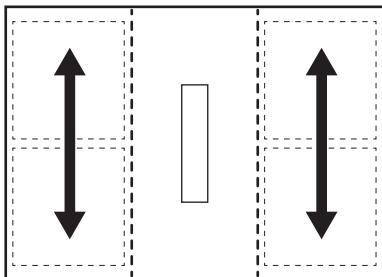
**Vypnutie funkcie:** stlačte tlačidlo a . Zostávajúci čas sa odpočítava dozadu do 00.

## 6.8 Správa výkonu

Ak je aktívnych viac zón a spotreba energie presahuje možnosti zdroja napájania, táto funkcia rozdelí dostupnú energiu medzi všetky varné zóny (pripojené k tej istej fáze). Varný panel zabezpečuje ovládanie varných stupňov v záujme ochrany poistiek v domových rozvodoch.

- Varné zóny sú zoskupené podľa polohy a počtu fáz varného panela. Každá fáza má maximálnu elektrické zaťaženie. Pokiaľ varný panel dosiahne hranicu maximálneho dostupného výkonu v rámci jednej fázy, výkon jednotlivých varných zón sa automaticky zníži.
- Prednosť má vždy varný stupeň varnej zóny, ktorá bola vybraná ako prvá. Zvyšný výkon sa rozdelí medzi ostatné varné zóny podľa poradia výberu.
- Pri varných zónach so zníženým výkonom bude ovládací panel blikať a zobrazí maximálne možné varné stupne.
- Počkajte, kým displej prestane blikáť, alebo znížte varný stupeň varnej zóny vybranej ako poslednej. Varné zóny budú pokračovať v činnosti pri zníženom varnom stupni. V prípade potreby zmeňte varný stupeň príslušných varných zón manuálne.
- Odsávač párov je vždy dostupný ako elektrické zaťaženie.

Možné kombinácie rozdelenia výkonu medzi jednotlivé varné zóny nájdete na tomto obrázku.



## 6.9 Funkcie varného panela

### VAROVANIE!

Pozrite si kapitoly ohľadne bezpečnosti.

### Zapnutie a vypnutie odsávača pár

Odsávač párov môže fungovať spolu s varným panelom počas varenia, alebo aj kedy je varný panel vypnutý.

1. Stlačením jednej z úrovní rýchlosťi ventilátora (1 – 3) na ovládacom paneli odsávača párov aktivujete odsávač párov. Zaznie signál a nad ovládacom panelom odsávača párov sa zobrazia ukazovatele.
2. Podľa potreby nastavte rýchlosť ventilátora stlačením ktorejkolvek z dostupných úrovní na ovládacom paneli odsávača párov.
3. Ak chcete odsávač párov vypnúť, stlačte 0 na ovládacom paneli odsávača párov. Ukazovatele nad ovládacom panelom odsávača párov zhasnú.

### AUTO

Funkcia automaticky upraví úroveň rýchlosťi ventilátora na základe zvoleného varného stupňa varného panela.

Pri prvom použití varného panela sa funkcia zvyčajne predvolene zapne.

Túto funkciu môžete aktivovať, keď je varný panel zapnutý, a nie je aktívna žiadna z varných zón, prípadne kedykoľvek počas varenia.



Ak funkciu zapnete, kým je varný panel vypnutý, žiadna z varných zón nie je zapnutá a na ovládacom paneli nie je viditeľné žiadne zvyškové teplo, funkcia sa sama po niekoľkých sekundách vypne.

1. Stlačením a podržaním tlačidla ① zapnite varný panel.
2. Funkciu aktivujete stlačením tlačidla AUTO.

Zaznie zvukový signál a nad symbolom sa zobrazí ukazovateľ.

3. Položte hrniec na varný panel a zvolte úroveň varného stupňa. Podľa potreby zvýšte alebo znížte úroveň varného stupňa.

Odsávač párov bude reagovať na úroveň varného stupňa a príslušne zvýši alebo zníži rýchlosť ventilátora. Nad ovládacom panelom odsávača párov sa zobrazia indikátory.

4. Stlačením tlačidla 0 na ovládacom paneli varného panela vypnite varnú zónu alebo stlačením tlačidla ① vypnite varný panel. Ak sa zobrazí ukazovateľ zvyškového tepla, funkcia AUTO bude pokračovať v úprave rýchlosťi ventilátora. Ak je zvyškové teplo nízke, môže sa tiež aktivovať funkcia Breeze.
5. Ak chcete túto funkciu počas varenia deaktivovať a prejsť na manuálny režim odsávača párov, stlačte tlačidlo AUTO alebo ľubovoľné iné nastavenie na ovládacom paneli odsávača párov.

Zaznie signál a ukazovateľ nad symbolom zmizne.

## Automatické režimy – úrovne rýchlosťi ventilátora

Režim odsávača pár	Úroveň zvyškového tepla (varný panel je vypnutý)	Úroveň zvyškového tepla (varný panel je zapnutý)	Varenie	Smaženie					
0									
H1	-	-	-	-	-	-	-	1	
H2	-	-	-		-	-	1	1	1
H3	-	-			-	1	1	1	2
H4	-			1	1	1	2	2	3



Ak počas prevádzky funkcie AUTO vypnete varný panel, funkcia sa uloží pre ďalšie varenie.

### Časovač odsávača pár

Pomocou funkcie môžete určiť, ako dlho má byť odsávač pár v činnosti.

Ked' je odsávač pár vypnutý, nie je možné nastaviť časovač odsávača pár.

1. Stlačte vedľa ovládacieho páiska odsávača pár.
2. Stlačením alebo nastavte čas (00 – 99 minút).
3. Stlačením spustite časovač. Časovač začne odpočítavať.
  - Ked' časovač skončí odpočítavanie, odsávač pár prestane fungovať.
  - Je možné nastaviť časovač odsávača pár, kým je funkcia AUTO zapnutá. Ak AUTO vypne odsávač pár pred uplynutím nastaveného času, časovač sa resetuje.
  - Ak časovač vypne odsávač pár pred funkciou AUTO, funkcia sa vypne. Ukazovatele nad 0 a AUTO zmiznú.
  - V oboch prípadoch sa AUTO aktivuje pri ďalšom zapnutí varného panela.

### Boost

Funkcia zapne ventilátor odsávača pár na maximálnej úrovni rýchlosťi.

1. Funkciu aktivujete stlačením tlačidla . Zaznie zvukový signál a nad symbolom sa zobrazí ukazovateľ.

2. V prípade potreby funkciu deaktivujete opäťovným stlačením tlačidla .

Funkcia môže fungovať bez prerušenia maximálne 10 minút. Potom sa nastavenie rýchlosťi ventilátora automaticky zmení na 3. V prípade potreby môžete funkciu znova zapnúť.

### Breeze

Funkcia nastaví ventilátor odsávača pár na extra nízku rýchlosť. Ventilátor sa spustí s minimálnou úrovňou hluku ihneď po zapnutí funkcie. Táto funkcia sa používa na varení na odstránenie pretrvávajúcich pachov.

#### Zapnutie funkcie pri vypnutom varnom paneli:

1. Stlačte tlačidlo . Zaznie zvukový signál a nad symbolom sa zobrazí ukazovateľ. Na displeji sa vedľa ovládacieho panela odsávača pár zobrazí časovač nastavený na 60 minút.
2. V prípade potreby nastavte časovač pomocou tlačidiel alebo . Po ukončení odpočítavania časovača sa odsávač pár automaticky vypne.

### Auto Breeze

Funkcia automaticky nastaví ventilátor odsávača pár tak, aby pokračoval v činnosti

aj po dokončení varenia a vypnutí varného panela. Ventilátor pracuje na minimálnej úrovni rýchlosť najviac 20 minút. Táto funkcia odstraňuje pretrvávajúce pachy po varení.

Pri prvom použití varného panela sa funkcia predvolene aktivuje.

Ked' je funkcia v činnosti, zobrazí sa vyššie uvedený AUTO indikátor. Zostávajúci čas prevádzky sa zobrazuje na displeji časovača odsávača párov. Nie je možné upraviť nastavený čas. Po skončení cyklu sa ventilátor automaticky vypne.

#### Deaktivácia funkcie počas činnosti:

Stlačte tlačidlo AUTO alebo 0 na ovládacom paneli krytu.

Ventilátor odsávača párov sa deaktivuje.

#### Úplná deaktivácia funkcie:

- Prejdite do ponuky: pridržte 3 sekundy tlačidlo ①. Potom pridržte tlačidlo ②.
- Stláčajte tlačidlo ③ na prednom časovači, kým sa na displeji nezobrazí dF.
- Stláčajte tlačidlo + alebo - na prednom časovači, kým sa nezobrazí Vyp. (-).
- Ak chcete odísť, stlačte tlačidlo ①.



Odporuča sa ponechať funkciu aktivovanú a nechať ju v činnosti bez prerušenia počas celého trvania cyklu.

## 6.10 Štruktúra ponuky

Tabuľka zobrazuje základnú štruktúru ponuky.

#### Používateľské nastavenia

Sym- bol	Nastavenie	Dostupné mož- nosti
b	Zvuk	Zap. / Vyp. (-)

## 7. DOPLNKOVÉ FUNKCIE

### 7.1 Automatické vypínanie

Funkcia automaticky vypne varný panel, ak:

Sym- bol	Nastavenie	Dostupné mož- nosti
H	Režim odsávača párov	1 - 4
dF	Auto Breeze	Zap. / Vyp. (-)
E	História alarmov / chýb	Zoznam nedávnych alarmov / chýb.

#### Prechod na používateľské nastavenia:

Pridržte 3 sekundy tlačidlo ①. Potom pridržte tlačidlo ②. Nastavenia sa zobrazia na časovači ľavých varných zón.

**Navigácia v ponuke:** ponuka pozostáva zo symbolu nastavenia a hodnoty. Symbol sa zobrazuje na zadnom časovači a hodnota sa zobrazuje na prednom časovači. Ak chcete prechádzať medzi nastaveniami, stláčajte tlačidlo ③ na prednom časovači. Na zmenu nastavenej hodnoty stlačte tlačidlo + alebo - na prednom časovači.

**Opustenie ponuky:** stlačte tlačidlo ①.

#### OffSound Control

Zvuky môžete zapnúť / vypnúť v časti Ponuka > Používateľské nastavenia.



Pozrite si časť „Štruktúra ponuky“.

Ked' sú zvuky vypnuté, zvukovú signalizáciu budete počuť, keď:

- sa dotknete ①,
- sa vypne časovač,
- stlačíte neaktívny symbol.

- všetky varné zóny, ako aj odsávač párov, sú vypnuté,
- po zapnutí varného panela nenačítavé žiadny varný stupeň ani rýchlosť ventilátora,

- rozlejete alebo položíte niečo na ovládací panel na viac ako 10 sekúnd (panvicu, handru, atď.). Zaznie signál a varný panel sa vypne. Odstráňte predmet alebo vycistite ovládací panel.
- spotrebič sa príliš zohreje (napr. keď panvica vyvie). Pred opäťovným použitím varného panela nechajte varnú zónu vychladnúť.
- nevypniete varnú zónu alebo nezmeníte varný stupeň. Po určitom čase sa varný panel vypne.

**Vzťah medzi varným stupňom / nastavením rýchlosťi ventilátora a časom, po uplynutí ktorého sa spotrebič vypne:**

Varný stupeň	Varný panel sa vypne po
1 - 2	6 hodinách
3 - 4	5 hodinách
5	4 hodinách
6 - 9	1,5 hodiny

Nastavenie rýchlosťi ventilátora	Varný panel sa vypne po
	10 hodinách
1 - 3	10 hodinách

## 7.2 Prestávka

Táto funkcia nastaví všetky zapnuté varné zóny na najnižší varný stupeň. Rýchlosť ventilátora odsávača pára sa zníži na 1. Ak funkciu aktivujete v čase, keď odsávač pára pracuje v automatickom režime, rýchlosť ventilátora odsávača pára sa nezníži.

Keď je funkcia zapnutá, môžete použiť a . Všetky ostatné symboly na ovládacom paneloch sú zablokované.

Funkcia nezastaví funkcie časovača.

**1. Zapnutie funkcie:** stlačte tlačidlo . Varný stupeň sa zníži na 1. Rýchlosť ventilátora odsávača pára sa zníži na 1.

**2. Funkciu vypnete** stlačením tlačidla . Zobrazí sa predchádzajúce nastavenie varného stupňa/zobrazí sa rýchlosť ventilátora .

## 7.3 Blokovanie

Ovládací panel môžete zablokovať počas prevádzky varného panela. Zabraňuje náhodnej zmene nastavenia varného stupňa / rýchlosťi ventilátora.

Najprv nastavte varný stupeň / rýchlosť ventilátora.

**Zapnutie funkcie:** stlačte tlačidlo .

**Vypnutie funkcie:** znova stlačte tlačidlo .



Funkcia sa vypne, keď vypnete varný panel.

## 7.4 Detská poistka

Táto funkcia zabráňuje náhodnému spusteniu varného panela a odsávača pára.

**Zapnutie funkcie:** stlačte tlačidlo .

Nenastavujte žiadny varný stupeň / nastavenie odsávača pára. Stlačte a podržte tlačidlo 3 sekundy, až kým sa nezobrazí ukazovateľ nad symbolom. Vypnite varnú dosku s .



Po vypnutí varného panela funkcia zostane aktívna. Ukazovateľ nad symbolom svieti.

**Vypnutie funkcie:** stlačte tlačidlo .

Nenastavujte žiadny varný stupeň / nastavenie odsávača pára. Stlačte a podržte tlačidlo 3 sekundy, až kým sa ukazovateľ nad symbolom nezmizne. Vypnite varnú dosku s .

**Varenie s aktivovanou funkciou:** stlačte

tlačidlo a , potom podržte tlačidlo na 3 sekundy, kým nezmizne ukazovateľ nad symbolom. Môžete obsluhovať varnú dosku.

Keď varnú dosku vypnete s , funkcia sa opäť zapne.

## 7.5 Bridge



Funkcia je aktívna, keď nádoba zakrýva stredy dvoch zón. Viac informácií o správnom umiestnení kuchynského riadu nájdete v časti „Používanie varných zón“.

Táto funkcia spája dve varné zóny, ktoré potom fungujú ako jedna.

Najprv nastavte varný stupeň jednej z varných zón.

## 8. TIPY A RADY



### VAROVANIE!

Pozrite si kapitoly ohľadne bezpečnosti.

## 8.1 Kuchynský riad



V prípade indukčných varných zón vytvára silné elektromagnetické pole teplo v kuchynskom riade veľmi rýchlo.

Indukčné varné zóny používajte s vhodným riadom.

- Ak chcete zabrániť prehriatiu a zvýšiť výkon zón, varné nádoby musia byť čo najviac hrubé a ploché.
- Skôr ako položíte varné nádoby na povrch varného panela, uistite sa, že ich dná sú čisté a suché.
- Vždy dávajte pozor, aby ste neposúvali ani neúchali kuchynský riad po okrajoch a rohoch skla, pretože sklenený povrch by mohol prasknúť alebo sa poškodiť.

### Materiál kuchynského riadu

- **správne:** liatina, oceľ, smaltovaná oceľ, antikoro, viacvrstvové dno (so správnym označením od výrobcu).
- **nesprávne:** hliník, med', mosadz, sklo, keramika, porcelán.

### Kuchynský riad je vhodný pre indukčný varný panel, ak:

- po nastavení varnej zóny na najvyšší stupeň ohrevu zovrie voda veľmi rýchlo.
- sa na dne kuchynského riadu prichytí magnet.

### Zapnutie funkcie pre ľavé / pravé varné zóny

**zóny:** dotknite sa tlačidla / . Varný stupeň nastavíte alebo zmeníte dotknutím sa jedného z ľavých/pravých ovládacích snímačov.

**Vypnutie funkcie:** dotknite sa tlačidla / . Varné zóny fungujú samostatne.

### Rozmery kuchynského riadu

Indukčné varné zóny sa automaticky prispôsobujú veľkosti dna riadu. Kuchynský riad položte do stredu zvolenej varnej zóny.

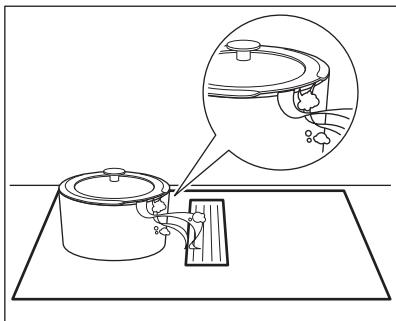
- Účinnosť varnej zóny súvisí s priemerom kuchynského riadu. Na zabezpečenie optimálneho prenosu tepla použite kuchynský riad s priemerom podobným veľkosti danej varnej zóny, nie väčší ani menší, ako sa odporúča. Informácie o odporúčanom priemere kuchynského riadu nájdete v časti „Technické údaje“ > „Špecifikácia varných zón“.
- Kuchynský riad s priemerom dna menším ako minimálny rozmer absorbuje iba časť ohrevného výkonu, ktorý vytvára varná zóna, v dôsledku čoho dojde k pomalšiemu ohrevu.
- Z bezpečnostných dôvodov a na dosiahnutie optimálnych výsledkov varenia nepoužívajte kuchynský riad väčší, než je uvedené v časti „Špecifikácia varných zón“. Počas varenia nenechávajte kuchynský riad v blízkosti ovládacieho panela. Môže to mať vplyv na fungovanie ovládacieho panela alebo to môže náhodne aktivovať funkcie varného panela.



Pozrite si časť „Technické údaje“.

### Veká umožňujúce unikanie pary

Ak chcete ešte viac vylepšíť svoje varenie, okrem odsávača pár môžete spolu s kuchynským riadom použiť špeciálne veká umožňujúce unikanie pary. Veká sú navrhnuté tak, aby smerovali paru vytvorenú v hrnci k odsávaču pár. Tým sa minimalizujú neželané pachy z varenia a nadmerná vlhkosť v kuchyni. Veká sa dajú zakúpiť samostatne vo viacerých veľkostach, aby boli vhodné pre najbežnejšie typy kuchynského riadu. Ďalšie informácie nájdete na našej webovej stránke.



## 8.2 Zvuky počas prevádzky

### Ak počujete:

- praskanie: kuchynský riad je vyrobený z rôznych materiálov (sendvičová štruktúra).

- používate varnú zónu s vysokým výkonom a kuchynský riad je vyrobený z rôznych materiálov (sendvičová štruktúra).
- bzučanie: používate vysokú úroveň výkonu.
- cvaknutie: elektrické spínanie.
- syčanie, bzučanie: ventilátor je v činnosti.

**Zvuky sú normálne a neznamenajú žiadnu poruchu varného panela.**

## 8.3 Öko Timer (Eko časovač)

V záujme úspory energie sa ohrev varnej zóny vypne pred signálom časomera odpočítavajúceho smerom nadol. Rozdiel v prevádzkovom čase závisí od varného stupňa a trvania procesu varenia.

## 8.4 Zjednodušený sprievodca varením

Vzájomný vzťah medzi nastaveným varným stupňom a spotrebou energie varnej zóny nie je lineárny. Zvýšenie nastavenia varného stupňa nie je priamoúmerné zvýšeniu spotreby energie. To znamená, že varná zóna nastavená na stredne intenzívny varný stupeň využíva menej ako polovicu svojho výkonu.



Údaje v tabuľke sú len referenčné.

Varný stupeň	Použite na:	Čas (min)	Rady
1	Hotové jedlo uchovávajte teplé.	podľa potreby	Na kuchynský riad položte pokrievku.
1 - 2	Holandská omáčka; roztápanie: maslo, čokoláda, želatína.	5 - 25	Z času na čas premiešajte.
2	Tuhnutie: nadýchané omelety, pečené vajcia.	10 - 40	Varte s pokrievkou.
2 - 3	Dusenie ryže a jedál s mliečnym základom, prihrievanie hotových jedál.	25 - 50	Pridajte aspoň dvakrát takúto tekutinu ako ryže, mliečne jedlá v polovici varenia premiešajte.
3 - 4	Dusenie zeleniny, rýb, mäsa.	20 - 45	Pridajte niekoľko polievkových lyžíc vody. Počas prípravy kontrolujte množstvo vody.

Varný stupeň	Použite na:	Čas (min)	Rady
4 - 5	Dusenie zemiakov a inej zeleniny.	20 - 60	Zakryte dno hrnca 1 - 2 cm vody. Počas prípravy kontrolujte hladinu vody. Pokrievku nechajte položenú na hrnci.
4 - 5	Príprava väčších množstiev jedla, omáčok a polievok.	60 - 150	Až 3 l tekutiny a prísady.
6 - 7	Jemné smaženie: rezne, telacie cordon bleu, kotlety, rizzoly, klobásy, pečeň, zásmažka, vajcia, palacinky, šíšky.	podľa potreby	V prípade potreby obráťte.
7 - 8	Silné smaženie, opečené zemiakové pyré, karé, steaky.	5 - 15	V prípade potreby obráťte.
9	Varenie vody, varenie cestovín, príprava mäsa (guláš, ragú), hranolčeky.		
P	Varenie veľkého množstva vody. Funkcia PowerBoost je aktivovaná.		

## 8.5 Rady a tipy týkajúce sa odsávača párov

- Mriežka zakrývajúca odsávač párov je vyrobená z hliníka a . Ked' odsávač párov nie je zapnutý, môžete na ňu položiť hrnce. Nedôjde k žiadnemu poškodeniu.

- V režime AUTO sa ventilátor na začiatku každého varenia spustí s nízkou rýchlosťou. Rýchlosť sa postupne zvyšuje. Rýchlosť ventilátora môžete upraviť aj manuálne.

## 9. STAROSTLIVOSŤ A ČISTENIE

### ⚠ VAROVANIE!

Pozrite si kapitoly ohľadne bezpečnosti.

### 9.1 Všeobecné informácie

- Varný panel po každom použití očistite.
- Dbajte na to, aby bola dolná časť kuchynského riadu vždy čistá.
- Na každodenné čistenie skleneného povrchu a čistenie po inštalácii a odstránenie zvyškov lepidla používajte len mierne abrazívne čistiace mlieko a jemnú špongiu, ktorá nespôsobuje poškriabanie. V závislosti od stupňa znečistenia sklenený povrch vyčistite malými krúživými pohybmi a miernym tlakom. Sklenený povrch utrite dosucha handičkou z mikrolákiem.

### ⚠ VAROVANIE!

Nepoužívajte klasickú žltozelenú špongiu, pretože hliníkové časticie na jej tvrdej vrstve môžu poškodiť a zafarbiť sklo.

### ℹ️

Použitie iných ako odporúčaných nástrojov na čistenie nebude účinné a môže poškodiť alebo zafarbiť sklenený povrch.

- Vždy používajte škrabku odporúčanú na varné panely so skleneným povrchom. Škrabku používajte len ako ďalší nástroj na čistenie skla po štandardnom postepe čistenia.

### ⚠ VAROVANIE!

Na čistenie skleneného povrchu nepoužívajte nože ani žiadne iné ostré kovové nástroje.

## 9.2 Čistenie skleneného povrchu varného panela

- Okamžite odstráňte:** roztavený plast, plastovú fóliu, soľ, cukor a potraviny s cukrom, inak môžu nečistoty poškodiť varný panel. Dávajte pozor, aby ste sa nepopálili. Špeciálnu škrabku priložte na sklenený povrch tak, aby bola naklonená v ostrom uhle, a čepel posúvajte po povrchu.
- Po dostatočnom vychladnutí varného panela odstráňte:** škvry od vodného kameňa a vody, tukové škvry, lesklé kovové sfarbenie. Varný panel vycistite mierne abrazívnym čistiacim mliekom a jemnou špongiou, ktorá nespôsobuje poškriabanie (podrobnosti nájdete v časti Všeobecné informácie). Po vycistení varný panel utrite dosucha handričkou z mikrovlnákiem.
- Odolné škvry:** Aplikujte mierny tlak a drhnite povrch jemnou špongiou, ktorá nespôsobuje poškriabanie (podrobnosti nájdete v časti Všeobecné informácie), a mierne abrazívnym čistiacim mliekom, kým sa škvry nestratia.

## 9.3 Čistenie odsávača párov

### Mriežka

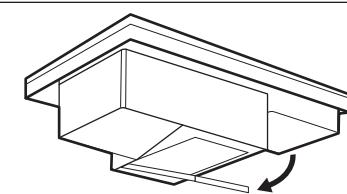
Mriežka vedie vzduch do odsávača párov. Okrem toho chráni systém odsávača párov a zabraňuje náhodnému vniknutiu cudzích predmetov dovnútra. Mriežku môžete umývať manuálne alebo v umývačke riadu. Mriežku utrite mäkkou handričkou.

### Odkvapkávacia miska

Pod odsávačom párov sa nachádza nádržka na vodu. Zhromažďuje skvapalnené pary, ktoré vznikajú pri každom varení. V každom okamihu môže zo systému odsávača párov kvapkať voda do nádržky na vodu. Nezabudnite pravidelne vyprázdníť nádržku na vodu. Zhromažďuje skvapalnené pary, ktoré vznikajú pri každom varení. Zo systému odsávača párov môže kedykoľvek kvapkať voda do odkvapkávacej misky. Nezabudnite misku pravidelne vyprázdníť.

Pred otvorením nádržky na vodu pod ňu položte nádobu alebo misku na zachytávanie vody.

- Ak chcete otvoriť nádržku na vodu, vysuňte západky a otvorte ich jednu po druhej.



- Vylejte vodu a vypláchnite nádržku na vodu.

### VAROVANIE!

Dbajte na to, aby sa do odsávača párov nedostala žiadna tekutina.

### Ak do systému odsávača párov vnikne voda alebo iné tekutiny:

- Vypnite odsávač párov.
- Nadvhynite mriežku a opatrné očistite oblasť odsávača párov vlhkou handričkou alebo špongiou a jemným čistiacim prostriedkom.
- Špongiou alebo suchou handričkou utrite prebytočnú tekutinu nahromadenú na dne dutiny odsávača párov.
- V prípade potreby vycistite filter (informácie nájdete v časti „Čistenie filtra odsávača párov“).
- V prípade potreby vyprázdnite nádržku na vodu.
- Zapnite odsávač párov, nastavte úroveň rýchlosťi ventilátora 2 alebo vyššiu a nechajte ho chvíľu spustený, aby odstránil zvyšnú vlhkosť.

## 9.4 Čistenie filtra odsávača párov

**Uhlíkový filter 2-v-1 s dlhou životnosťou** kombinuje filtráciu mastnoty a pachov v jednom zariadení. Filter sa skladá z dvoch prvkov umiestnených na ľavej a pravej strane krytu filtra. Každý prvok je vyrobený z tukového filtra a uhlíkového filtra s dlhou životnosťou. Tukový filter zachytáva mastnotu, olej a zvyšky jedla a zabraňuje ich vniknutiu do systému odsávača párov. Uhlíkový filter s dlhou životnosťou obsahuje penu s aktívnym uhlím neutralizuje dym a zápachy z varenia. Filter pravidelne čistite a regenerujte:

- Filter vyčistite hned', ako bude viditeľný nahromadený tuk. Frekvencia čistenia závisí od množstva tuku a oleja použitého pri varení. Filter sa odporúča čistiť každých 10 – 20 hodín alebo častejšie, ak je to potrebné.
- Filter regenerujte iba vtedy, keď svieti upozornenie . Maximálny počet cyklov regenerácie je 7. Potom je potrebné filter vymeniť za nový.  
Varný panel obsahuje vstavané počítadlo s upozornením, ktoré vám pripomene regeneráciu filtra. Počítadlo na aktivovanie upozornenia sa automaticky spustí pri prvom zapnutí odsávača párov. Po 100 hodinách používania  začne blikat' ukazovateľ filtra, čo znamená, že je čas regenerovať filter. Upozornenie zostane zapnuté 30 sekúnd po deaktivácii odsávača párov a varného panela. Upozornenie neblokuje používanie varného panela.

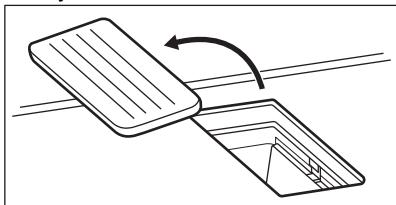
#### VAROVANIE!

Presýtený filter môže predstavovať riziko požiaru.

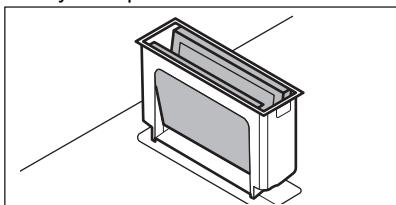
#### Demontáž a opäťovná montáž filtra

Filter a puzdro filtra sa nachádzajú priamo pod mriežkou v strede varného panela. Opatrne ich odmontujte, pretože môžu byť klzkie kvôli nahromadenej mastnote.

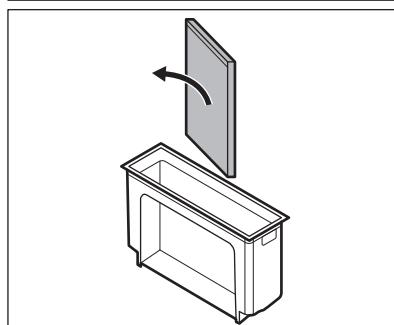
##### 1. Vyberte mriežku.



##### 2. Vyberte puzdro filtra.



3. Jemne zatlačte obojú dve smerom zvonka dovnútra a zložte ich dohromady. Potom vyberte filter z puzdra.



4. Filtračnú jednotku po vyčistení znova zmontujte:

- a. Vysuňte prvky filtra do vnútra krytu filtra pozdĺž zabudovaných líšt. Uistite sa, že čierne strany smerujú dovnútra a strieborné strany smerujú von. Po opäťovnom zmontovaní by ste mali viťať čiernu stranu vnútra dutiny.
- b. Puzdro filtra vložte späť do dutiny v odsávači párov.

#### Čistenie puzdra filtra

Puzdro filtra umyte ručne jemným čistiacim prostriedkom a mäkkou handričkou. Môžete ho umyť aj v umývačke riadu.

#### Čistenie filtra

1. Filter umyte v teplej vode bez použitia čistiacich prostriedkov. Čistiacie prostriedky môžu narušiť filtráciu pachov. Na odstránenie zvyškov potravín môžete v prípade potreby použiť mäkkú špongiu, mäkkú handričku alebo neabrazívnu čistiacu kefkú. Filter tiež môžete umývať v umývačke riadu pri teplote 65 – 70 °C

- (pomocou programu dlhšieho ako 90 min) bez čistiacich prostriedkov a riadu v tej istej dávke.
- Filter vysušte v rúre na 20 – 30 min pri teplote 70 °C. Filter položte na stredný drôtený rošt. Uistite sa, že používate funkciu rúry bez ventilátora. Filter tiež môžete nechať vyschnúť cez noc pri izbovej teplote. Pred opäťovným zmontovaním je potrebné filter úplne vysušiť.
  - Zmontujte filtračnú jednotku a vložte ju späť do dutiny v odsávači pára.

### Regenerácia filtra

- Najskôr vyčistite filter podľa vyššie uvedených pokynov v kroku 1.

- Filter vložte do rúry nastavenej na 80 – 110 °C na 60 min. Filter položte na stredný drôtený rošt. Použite ohrev bez ventilátora.
- Zmontujte filtračnú jednotku a vložte ju späť do dutiny v odsávači pára.
- Krátkym stlačením tlačidla  vynulujte počítadlo.

Počítadlo sa reštartuje.

## 10. ODSTRAŇOVANIE PROBLÉMOV

### VAROVANIE!

Pozrite si kapitoly ohľadne bezpečnosti.

### 10.1 Čo robiť, ak...

Problém	Možná príčina	Náprava
Varný panel sa nedá zapnúť ani používať.	Varný panel nie je pripojený ku zdroju elektrického napájania alebo je pripojený nesprávne.	Skontrolujte, či je varný panel správne pripojený k zdroju elektrického napájania.
Je vypálená poistka.	Uistite sa, že porucha spôsobila poistka. Ak sa poistka vypáli opakovane, obráťte sa na kvalifikovaného elektrikára.	
Nastavenie ohrevu ste nenastavili na 60 sekúnd.	Znova aktivujte varný panel a do 60 sekúnd nastavte varný stupeň.	
Súčasne ste sa dotkli 2 alebo viacerých senzorových polí.	Dotýkajte sa iba jedného senzorového pola.	
Prestávka je zapnuté.	Pozrite si časť „Prestávka“.	
Na ovládacom paneli sú voda alebo tukové škvurny.	Vyčistite ovládaci panel.	
Znie neprerušované pípanie.	Elektrické pripojenie je nesprávne.	Odpojte varný panel od elektrickej siete. Požiadajte kvalifikovaného elektrikára, aby skontroloval inštaláciu.
Nedá sa nastaviť maximálny stupeň ohrevu pre jednu z varných zón.	Ostatné zóny spotrebúvajú maximálny dostupný výkon. Váš varný panel funguje správne.	Znižte stupeň ohrevu ostatných varných zón pripojených do rovnakej fázy. Pozrite si časť „Správa výkonu“.

Problém	Možná príčina	Náprava
Zaznie zvukový signál a varný panel sa vypne. Zaznie zvukový signál, keď je varný panel vypnutý.	Umiestnili ste niečo na jedno alebo viaceré senzorové polia.	Odstráňte daný predmet zo senzorových polí.
Varný panel sa vypne.	Umiestnili ste niečo na senzorové pole  .	Odstráňte daný predmet zo senzorového poľa.
Ukazovateľ zvyškového tepla sa nerozsvieti.	Zóna nie je horúca, pretože bola zapnutá iba krátky čas, alebo je poškodený senzor.	Ak bola zóna zapnutá dostatočne dlho, aby sa zohriala, obráťte sa na autorizované servisné stredisko.
Ovládací panel sa na dotyk zohreje.	Kuchynský riad je príliš veľký alebo ste ho položili príliš blízko k ovládaciemu panelu.	Ak je to možné, preložte veľký riad na zadné zóny.
Pri dotyku senzorových polí nezaznejú žiadne zvuky.	Zvuky sú vypnuté.	Zapnite zvuky. Pozrite si časť „Každodenné používanie“.
Ukazovateľ nad symbolom  sa rozsvieti.	Je zapnuté Detská poistka alebo Blokovanie.	Pozrite si časť „Detská poistka“ a „Blokovanie“.
Ovládací pásik bliká.	Na zóne nie je žiadnen kuchynský riad alebo zóna nie je úplne zakrytá.	Na zónu položte kuchynský riad tak, aby úplne zakrýval varnú zónu.
	Kuchynský riad je nevhodný.	Použite kuchynský riad vhodný pre indukčné varné panely. Pozrite si kapitolu „Tipy a rady“.
	Dno riadu má pre danú zónu príliš malý priemer.	Použite riad so správnymi rozmermi. Pozrite si časť „Technické údaje“.
Ovládací pásik odsávača párov blíka a odsávač párov sa nespustí alebo sa nevypne.	Ventilátor sa môže sám vypnúť za určitých podmienok, napr. keď nie je miestnosť riadne vetraná.	Otvorte okno. Možno bude potrebné nainštalovať okennú prípojku. Pozrite si časť „Montáž“. Ak sa okenná prípojka už používa, uistite sa, že je nainštalovaná správne. Prečítajte si inštalačnú brožúru. Stlačte ľubovoľný symbol. Odsávač párov opäť v prevádzke.
Ventilátor odsávača párov nefunguje správne, keď sú zapnuté funkcie odsávača párov.	Teplota v okolí odsávača párov je príliš vysoká. Vnútri a okolo odsávača párov nie je dostatočná cirkulácia vzduchu.	Vypnite varný panel a odpojte ho od zdroja napájania. Počkajte aspoň 10 sekúnd, potom ho znova zapojte do zásuvky. Ďalšie návrhy: Pokúste sa ochladiť teplotu okolitej oblasti. Vyberte filter odsávača párov a odstráňte zvyškovú vlhkosť z vnútra odsávača párov. Pozrite si časť „Ošetrovanie a čistenie“. Nechajte systém odsávača párov jeden deň vyschnúť, potom ho znova zapnite.

Problém	Možná príčina	Náprava
Odsávač párov dostatočne neabsorbuje paru, ktorá sa vytvára počas prípravy pokrmu.	Pokrevky na kuchynskom riade nie sú správne umiestnené.	Ak váš kuchynský riad nemá vetrané pokrevky, nakloňte pokrevky tak, aby uvoľnená para smerovala k odsávaču párov. Pozrite si časť „Rady a tipy“, kde nájdete informácie o špeciálnych pokrevkach s ventiláciou na paru, ktoré sa odporúča používať s integrovaným odšačcom párov.
	Filter odsávača párov je zanesený.	Regenerujte filter odsávača párov a vynulujte upozornenie. Pozrite si časť „Ošetrovanie a čistenie“.
 a číslo sa rozsvietia.	Nastala chyba vo varnom paneli.	Vypnite varný panel a po 30 sekundách ho znova zapnite. Keď sa opäť rozsvieti symbol  , odpojte varný panel od elektrickej siete. Po 30 sekundách opäť pripojte varný panel. Ak problém pretrváva, obráťte sa na autorizované servisné stredisko.

## 10.2 Ak nenájdete riešenie...

Ak problém nedokážete odstrániť sami, kontaktujte svojho predajcu alebo autorizované servisné stredisko. Uveďte údaje z typového štítku. Uistite sa, že ste varný panel používali správne. V opačnom

prípade nebude servisný zásah servisného technika alebo predajcu bezplatný, a to ani počas záručnej doby. Informácie o záručnej dobe a autorizovaných servisných strediskách sú uvedené v záručnej brožúre.

## 11. TECHNICKÉ ÚDAJE

### 11.1 Typový štítok

Model KCC84450CZ  
Typ 66 D4A 01 AA  
Indukcia 7.2 kW  
Sér. č. ....  
ELECTROLUX

Č. výrobku (PNC) 949 599 338 00  
220 - 240 V/400 V 2N, 50 Hz  
Vyrobené v Nemecku  
7.2 kW  


### 11.2 Špecifikácia varných zón

Varná zóna	Nominálny výkon (max. varný stupeň) [W]	PowerBoost [W]	PowerBoost maximálne trvanie [min]	Priemer kuchynského riadu [mm]
Ľavý predný	2300	3200	10	125 - 210
Ľavý zadný	2300	3200	10	125 - 210
Pravý predný	2300	3200	10	125 - 210

Varná zóna	Nominálny výkon (max. varný stupeň) [W]	PowerBoost [W]	PowerBoost maximálne trvanie [min]	Priemer kuchynského riadu [mm]
Pravý zadný	2300	3200	10	125 - 210

Výkon varných zón sa v malom rozsahu môže lísiť od údajov uvedených v tabuľke. Mení sa na základe materiálu a rozmerov kuchynského riadu.

Optimálne výsledky varenia dosiahnete tak, že budete používať riad s priemerom nie väčším ako sú údaje uvedené v tabuľke.

## 12. ENERGETICKÁ ÚČINNOSŤ

### 12.1 informácie o výrobku pre varný panel

Identifikácia modelu	KCC84450CZ	
Typ varného panelu	Vstavaný varný panel	
Počet varných zón	4	
Technológia ohrevu	Indukcia	
Dĺžka (D) a šírka (Š) neokrúhlej varnej zóny	Ľavý predný	D 22.25 cm Š 21.8 cm
Dĺžka (D) a šírka (Š) neokrúhlej varnej zóny	Ľavý zadný	D 22.25 cm Š 21.8 cm
Dĺžka (D) a šírka (Š) neokrúhlej varnej zóny	Pravý predný	D 22.25 cm Š 21.8 cm
Dĺžka (D) a šírka (Š) neokrúhlej varnej zóny	Pravý zadný	D 22.25 cm Š 21.8 cm
Spotreba energie na varnú zónu (EC electric cooking)	Ľavý predný Ľavý zadný Pravý predný Pravý zadný	179.6 Wh/kg 189.1 Wh/kg 187.3 Wh/kg 189.1 Wh/kg
Spotreba energie na varný panel (EC electric hob)	186.3 Wh/kg	

IEC / EN 60350-2 – Elektrické varné spotrebiče pre domácnosť – Časť 2: Varné panely – metódy merania výkonu.

Energetické parametre pre varnú oblasť sú označené na príslušných varných zónach.

### 12.2 Varný panel – úspora energie

Pri každodenom varení môžete ušetriť energiu, ak budete postupovať podľa nižšie uvedených rád.

- Keď zohlievate vodu, použite len také množstvo, aké potrebujete.
- Na riad podľa možností vždy položte pokrievku.
- Kuchynský riad položte priamo do stredu varnej zóny.
- Zvyškové teplo využite na udržiavanie teploty jedla alebo na jeho roztopenie.

## 12.3 Informácie o výrobku a hárok s informácie o výrobku pre odsávač párov

### Informačný list výrobku podľa (ES) č. 65/2014

Meno dodávateľa alebo jeho ochranná známka	ELECTROLUX	
Identifikačný kód modelu	KCC84450CZ	
Ročná spotreba energie - AEChood	28.8	kWh/rok
Trieda energetickej účinnosti	A +	
Účinnosť dynamiky prúdenia - FDEhood	32.4	
Trieda účinnosti dynamiky prúdenia	A	
Účinnosť osvetlenia - LEhood	-	lx/W
Trieda účinnosti osvetlenia	-	
Účinnosť filtrace mastnôt - GFEhood	85.1	%
Trieda účinnosti filtrace mastnôt	B	
Prietok vzduchu pri minimálnom výkone pri normálnom používaní	270.0	m³/h
Prietok vzduchu pri maximálnom výkone pri normálnom používaní	500.0	m³/h
Prietok vzduchu pri intenzívnom používaní alebo s posilnením	630.0	m³/h
Vážený výkon zvuku A pri minimálnej rýchlosťi	49	dB(A) ref pW
Vážený výkon zvuku A pri maximálnej rýchlosťi	64	dB(A) ref pW
Vážený výkon zvuku A pri intenzívnom výkone alebo s posilnením	70	dB(A) ref pW
Nameraná spotreba energie v režime vypnutia - Po	0.49	W
Nameraná spotreba energie v pohotovostnom režime - Ps	-	W

### Doplnkové informácie podľa (ES) č. 66/2014

Činiteľ prírastku času - f	0.8	
Index energetickej účinnosti - EElhood	41.4	
Nameraný prietok vzduchu v bode s najvyššou účinnosťou - QBEP	259.2	m³/h
Nameraný tlak vzduchu v bode s najvyššou účinnosťou - PBEP	444	Pa
Maximálny prietok vzduchu - Qmax	630.0	m³/h
Nameraný elektrický príkon v bode s najvyššou účinnosťou - WBEP	98.8	W
Nominálny výkon systému osvetlenia - WL	-	W
Priemerné osvetlenie vrhané systémom osvetlenia na povrch varnej plochy - Emiddle	-	lx

Spotrebič testovaný podľa: IEC / EN 61591, IEC / EN 60704-1, IEC / EN 60704-2-13, IEC / EN 50564.

Údaje v tabuľke vyššie sa vzťahujú na spotrebiče v režime odsávania. Režim recirkulácie spotrebičov možno zmeniť na

režim odsávania podľa pokynov na inštalačiu uvedených v inštalačnej brožúre a pomocou určeného filtra dostupného v našich oficiálnych predajniach. Ďalšie informácie nájdete na našej webovej stránke.

## 12.4 Odsávač pár – úspora energie

Pri každodennom varení môžete ušetriť energiu, ak budete postupovať podľa nižšie uvedených rád.

- Ked' začnete variť, nastavte ventilátor odsávača pár na nízku úroveň rýchlosťi. Po skončení varenia nechajte odsávač pár niekoľko minút v činnosti.
- Rýchlosť ventilátora zvýšte iba vtedy, ak sa potrebujete zbaviť veľkého množstva

pary alebo dymu. Funkciu Boost odporúčame používať iba v extrémnych situáciách.

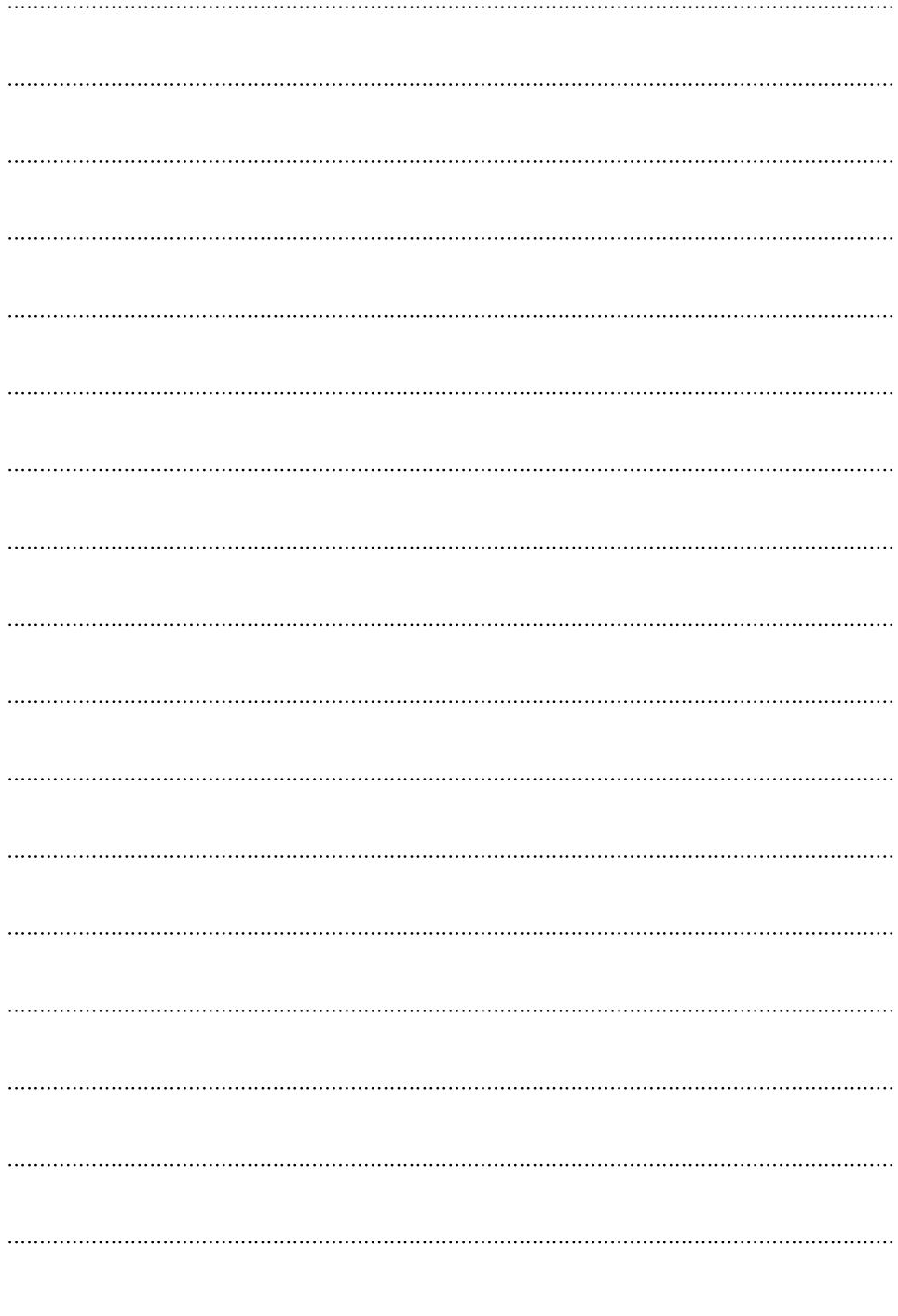
- Filter odsávača pár čistite pravidelne a v prípade potreby ho vymeňte, aby sa zachovala účinnosť odsávača pár.
- Na optimalizáciu účinnosti a minimalizovanie hluku použite systém vedenia s maximálnym priemerom.

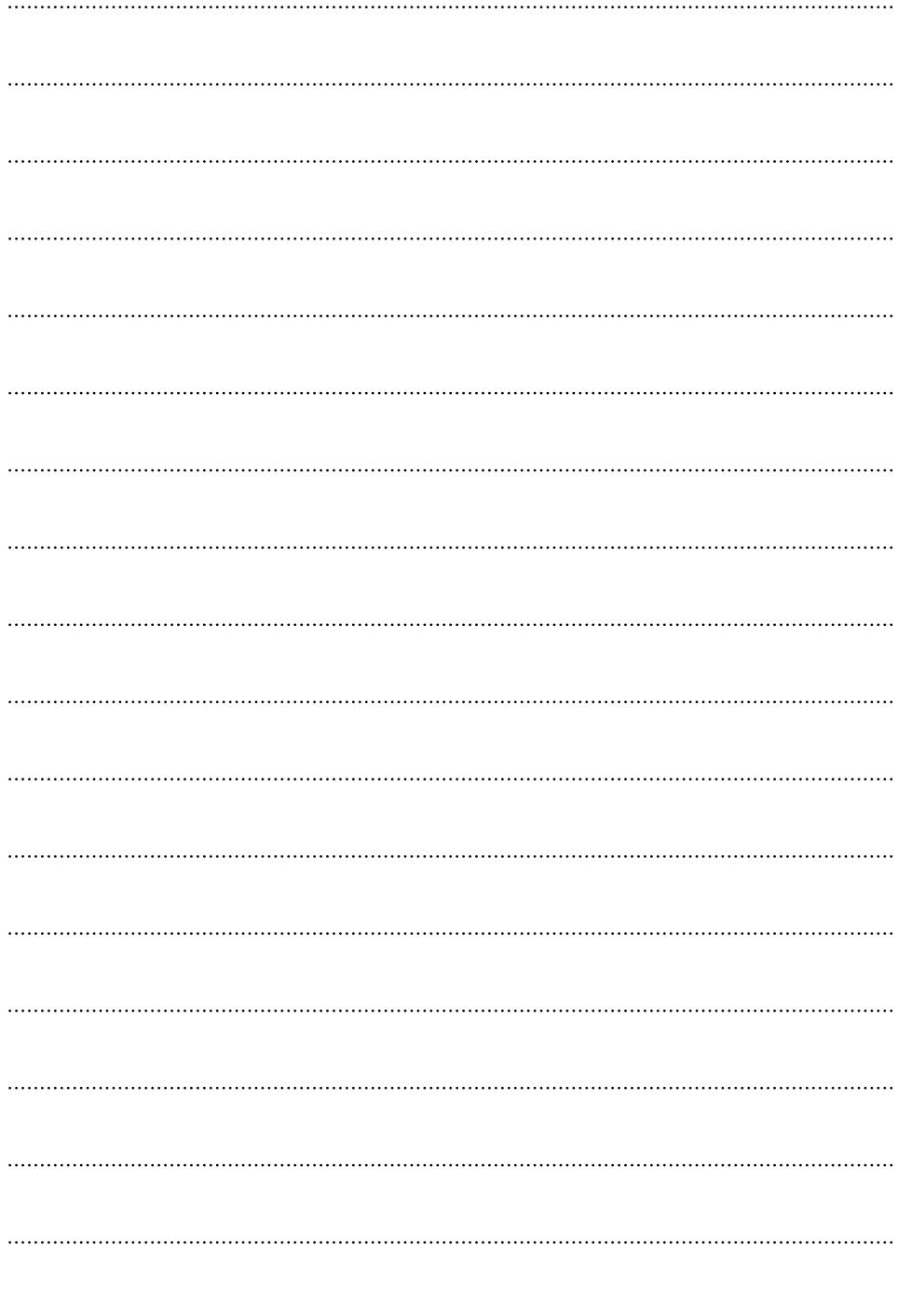
## 13. OCHRANA ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA

Materiály označené symbolom  odovzdajte na recykláciu. Obal hodťte do príslušných kontajnerov na recykláciu. Chráňte životné prostredie a zdravie ľudí a recyklujte odpad z elektrických a elektronických spotrebičov. Nelikvidujte spotrebiče označené symbolom



spolu s odpadom z domácnosti. Výrobok odovzdajte v miestnom recykláčnom zariadení alebo sa obráťte na obecný alebo mestský úrad.







**electrolux.com**

867384728-A-512023

